

LE PETIT JOURNAL

au service du public

Semaine du 10 septembre 1961



Plusieurs aveugles et voyants collaborent à sa publication.



Sur la couverture, on lit "L'Action Typhlophile Canadienne". A l'intérieur, ne vous fatiguez pas les yeux pour lire; les pages sont blanches et garnies de petits points en relief.

Ils lisent avec leurs doigts...

Revue pour les aveugles

par Louis Beaudoin

Si étrange que cela paraisse, on publie à Montréal, tous les mois, une revue de 30 pages spécialement destinée aux aveugles.

Les aveugles retrouvent dans la revue intitulée "L'Action Typhlophile Canadienne", les principaux sujets d'actualité, des chroniques scientifiques, religieuses, d'histoire, de sports, etc., qu'ils ne pourraient pas lire ailleurs.

Ce qui surprend le plus les voyants, c'est sans aucun doute les nombreuses pages d'un blanc immaculé seulement perforées de petits points en relief, sans photos, sans annonces de cigarettes, de matelas, de dentifrices magiques ou de savons qui lavent tout.

"L'Action Typhlophile Canadienne" dont le premier numéro a vu le jour en 1951, est le seul périodique de langue française en son genre. M. Henri Meilleur, qui est directeur de cette revue et qui a lui-même perdu la vue à la suite d'un accident, nous confie que la Société Amicale des Aveugles retient pour la rédaction de ce populaire périodique, les services d'un nombreux personnel composé d'aveugles et de voyants bénévoles.

L'Action Typhlophile (ce mot signifie "ami des aveugles") est envoyée gratuitement à plus de 400 abonnés, tous des aveugles résidant en Amérique du Nord. Malgré cet imposant tirage, plusieurs aveugles ne peuvent malheureusement pas égayer leur vie avec cette intéressante revue, car l'insuffisance de fonds ne permet pas à la Société Amicale des Aveugles d'augmenter pour le moment le nombre d'impressions.

"Un des buts de notre importante publication, déclare M. Henri Meilleur, c'est de mettre un peu de lumière dans la vie intérieure des aveugles, par le ton optimiste des articles."



A demi aveugle, cette dame grave sur des plaques de zinc les articles choisis par le chef des nouvelles.



C'est en palpant les pages que les aveugles lisent leur revue...



A la porte de chez elle, rue Bloomfield, Mme Boyer en route pour une réunion de "la Voix des femmes".



Un moment de détente, dans le jardin. On regarde les photos de vacances.



Le téléphone est toujours à portée de la main. Il aide à tout concilier.



Une tête mexicaine, exécutée à l'acrylique, a l'heur de plaire à Daniel Boyer qui aime bien, du haut de ses sept ans, jouer au critique.



Dans son atelier, sous les combles, Madeleine Boyer travaille à une étude d'arbres dont elle a rapporté le croquis d'une promenade dans les sous-bois.



Les préparatifs de l'exposition vont leur train. Toute la famille a mis la main à la pâte.



Une séance de pose. Madeleine Boyer ne se lasse jamais de peindre ses enfants, surtout l'aînée.



Madeleine Boyer prépare sa première exposition

La vie de famille peut se concilier avec la peinture

par Madeleine Vaillancourt

Une exposition s'ouvrira le 13 septembre, qui marquera un double début: celui d'un peintre et d'une galerie. Présentées pour la première fois au public, les merveilleuses toiles de Madeleine Boyer seront accrochées dans le grand escalier du restaurant "Candlelight", ouvert, récemment, boulevard Decarie.

Les boiseries de bois vieilli qui tapissent les murs du Candlelight, l'intimité du hall, au second, offrent un cadre parfait à la présentation d'oeuvres picturales. En inaugurant la série des expositions projetées par la Maison, Madeleine Boyer, qui fut l'élève d'Alfred Pellon, réalise un vieux rêve: confronter sa vocation de peintre à l'opinion du public et de la critique.

Peintre, elle l'est, depuis toujours. Mais seules

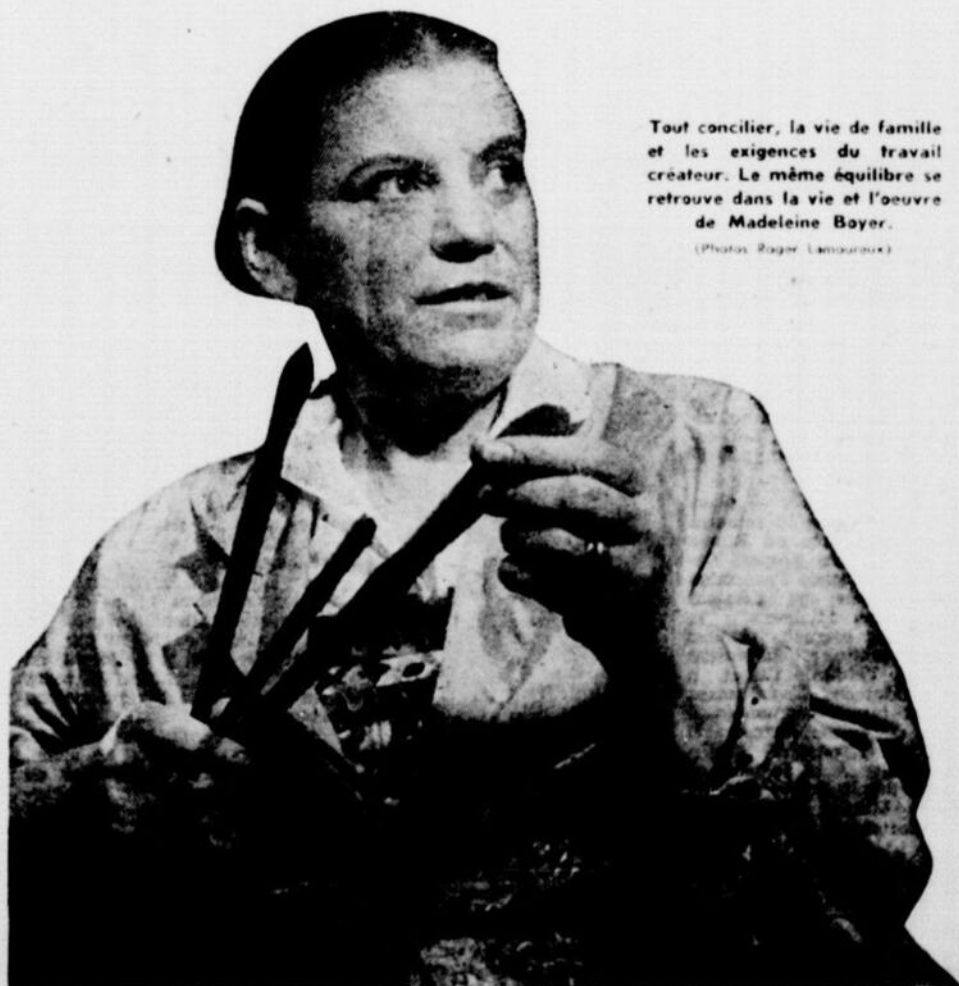
les dernières années lui ont laissé le loisir de se réaliser comme telle. Avant, il y avait la nécessité, le travail comme modèle d'artiste, mannequin, fonctionnaire à l'Information, à Ottawa, durant la guerre, spécialiste de la publicité, puis le mariage, la famille. Une vie complexe, archiremplie, où la création artistique ne trouvait pas son compte. Mais il y a un temps pour tout. A 40 ans, Madeleine Boyer s'est remise à la peinture avec fermeté et lucidité. Sa vie de femme: une maison à tenir, un mari, cinq enfants, des obligations sociales et mondaines ne devaient pas constituer d'obstacle réel à son travail.

— C'est une question d'organisation, dit-elle.

Et de passion aussi pour un art exigeant. Tout concilier, alors que la dispersion de l'attention et de l'énergie, pierre d'achoppement des artistes, est

inévitabile. Il faut le dynamisme et la détermination d'une nature entière pour y parvenir. La cinquantaine de toiles choisies pour cette première exposition illustrent cette lutte et cette réussite. Elles sont l'oeuvre d'une maturité: l'équilibre est leur dénominateur commun. Certaines sont abstraites, d'autres figuratives, mais toutes admirablement structurées. Dans leur diversité de style, elles manifestent une recherche éperdue d'expression, en même temps que la tranquille assurance d'un peintre qui sait où il va.

Quelques-uns des tableaux, peints à l'acrylique, présentent l'intérêt supplémentaire d'un médium nouveau, utilisé avec maestria. Transparence, luminosité, chatonnement des couleurs, les acryliques, d'usage délicat, ajoutent une subtile fluidité au jeu des masses et des volumes solidement construits des tableaux de Madeleine Boyer.



Tout concilier, la vie de famille et les exigences du travail créateur. Le même équilibre se retrouve dans la vie et l'oeuvre de Madeleine Boyer.

(Photos: Roger Lamoureux)



Consultation avec M. Bill Sofen, propriétaire du "Candlelight".



L'accrochage des tableaux. Le "capitaine" prête son concours.



FAITS ET GESTES

par *Fernand Denis*

Après 96 ans, voici du nouveau sur l'assassinat de Lincoln!

Abraham Lincoln, qui fut probablement le plus grand président que les Etats-Unis aient connu, fut assassiné en 1865. Lincoln était antiesclavagiste. Son élection, en 1860, a été le signal de la sécession des Etats du Sud, c'est-à-dire de la guerre civile, au cours de laquelle les morts furent comptés par millions.

● On n'a jamais pu évaluer la souffrance et les pertes matérielles. Le conflit dura cinq années bien comptées. Celui qui tua le président un acteur du nom de John Wilkes Booth, était un esclavagiste. Ayant pris la fuite, il fut tué dans une ferme. Plusieurs personnes qu'on accusa de complicité furent pendues. La plupart d'entre elles étaient innocentes.

Curieuse découverte — Or voilà que 96 ans après ce drame, un message chiffré que l'on vient de découvrir dans un vieux journal personnel (c'est bien réel d'ailleurs) relate d'un jour nouveau tel événement historique.

Ce message est du général Lafayette C. Baker, qui fut le chef de la police secrète de cette époque. Il était l'homme lige barbu d'Edwin M. Stanton, secrétaire de la Guerre de Lincoln et encore plus barbu que les deux sus-nommés.

Baker, très brave personnellement, et doué d'une énergie qui en imposait à ses supérieurs, avait été espion, agent provocateur et tyran dangereux. Il ne craignait rien, tant de sa main ses adversaires, franchissant les lignes du Sud (il fut deux ou trois fois à quelques minutes de la pendaison), emprisonnant les innocents par milliers, prenant sur lui de "libérer" l'armée du Nord et ses généraux; des dames de petite vertu qui détournaient de leur mission, par des peches de volupté, les héros dont le devoir était de combattre et de tuer leurs frères.

Trouaille extraordinaire — Le journal intime fut découvert à Philadelphie, dans une librairie de livres d'occasion, par M. Ray A. Neff, de Gibbsboro (New Jersey), chimiste doublé d'un bibliophile et d'un expert en ce qui concerne la guerre de Sécession. Surpris

des signes et points mystérieux sous certaines lettres du journal intime, il confia le travail d'éclaircissement à M. Leonard Fousche, expert en cryptographie à Collingswood (New Jersey). Le message occupe 150 mots disséminés à travers le volume.

Il est daté du 5 février 1861, soit cinq mois avant la mort de Baker. L'appel commence ainsi: "On me suit constamment. Ce sont des professionnels. Je ne parviens pas à les tromper."

Après quoi l'auteur se plonge dans les allégories familières au romantisme de l'époque: "Dans la Rome nouvelle, dit-il, dominaient trois hommes: un Judas, un Brutus et un espion."

Le message ajoute que la mort de Lincoln avait été complotee par des personnages très proches de lui. Il ajoute:

"Alors que le grand homme gisait sur son lit de mort, Judas vint présenter ses respects à l'homme qu'il détestait, et lorsqu'enfin il eut vu mourir, il déclara: "Maintenant, la postérité a hérité de lui, et moi, j'herite de la nation."

Ceci est une paraphrase de la remarque qu'on a attribuée à Stanton, qui déclara, sur la tombe de Lincoln: "Il appartient maintenant à la postérité."

Enfin, Baker paraît simplifier lui-même, concluant son message par ces mots: "Mais si vous vous demandez qui était l'espion et ce qui advint de lui, c'était moi, L. Lafayette C. Baker, 2-5-61"

Il devait mourir quelques mois plus tard, assez mystérieusement, de ce que les médecins du temps appelaient une fièvre pernicieuse.

On ne saurait douter que cette trouvaille étrange soulèvera des polémiques sans fin et que les Nordistes et les Sudistes recommenceront, du moins à coups de mots, la guerre de Sécession.

Petit courrier

● M. le rédacteur: Je sors avec une jeune fille qui est mannequin. Elle me paraissait être une demoiselle modeste et à sa place. Mais j'ai été péniblement surpris en découvrant qu'elle avait posé sans aucun vêtement pendant un périodique plus que léger. Non seulement elle ne le regrette pas

et ne cherche pas à s'excuser, elle en est fière! Croyez-vous que je devrais encore sortir avec elle? — Dora Baignée, Sainte-Claire-d'Assise.

● Cher Dora Baignée: Je ne puis rendre une réponse sensée avant d'avoir vu ce numéro du magazine où la demoiselle dépose toute sa candeur.

● M. le rédacteur: J'aime les histoires de fantômes les plus cossues possible. Je viens de lire celle-ci, due à la plume de Roddy McDowell: "Le dernier homme sur la terre était dans sa chambre. Il entendit trapper trois coups à la porte." Comme atmosphère de revenants, n'est-ce pas complet en 13 mots? — Dilara Baignée, Sainte-Sophie-de-Levard.

● Chère Dilara Baignée: Pas aussi complet que ça. Les trois coups à la porte furent peut-être frappés par la dernière femme sur la terre venant réclamer le loyer de la chambre.

Fantastitchevsky!

● Un groupe d'intellectuels de Tchécoslovaquie ont utilisé leur intelligence pour franchir le rideau de fer. Ils ont déclaré à la police autrichienne qu'ils s'étaient mutuellement livrés à une étude détaillée de la frontière séparant les deux pays et qu'ayant trouvé un

point faible dans l'installation des fils barbelés et des champs de mines, ils passèrent au travers dans un camion lourd, dont les cotés étaient renforcés par des plaques d'acier. Les gardes-frontières communistes tirèrent en vain sur eux avec leurs mitraillettes. Dans le groupe, il y avait un ingénieur civil, un professeur d'université et un avocat. Les autorités viennoises n'ont pas livré leurs noms.

"Bandits" exécutés — Nous parlons ici même, la semaine dernière, du crime en Russie soviétique. A ce propos, Radio-Moscou annonce l'exécution de trois Russes qui s'étaient livrés à une attaque "à la manière des brigands" contre un poste militaire. Ils furent fusillés à Vladimir Oblast, à l'est de Moscou. Trois autres individus furent condamnés à 15 ans de prison chacun. Il appert que l'"attaque" consista à résister à la soldatesque qui rétablissait l'ordre dans la ville de Murom, après "une manifestation de vexous".

Subrideamus! (RIONS SOUS CAPE)

● Posant la question: "Etes-vous seul?" une annonce de Radio-Monde publie l'avis suivant: "Rencontrez un ami sin-



LA TONTE AU POUCE

Afin que les chauves payent moins cher que les cheveux, le coiffeur Sam Columbus, de Lakewood, Colorado, mesure l'étendue poilue sur le crâne de chaque client, avant d'y passer les ciseaux et la tondeuse.

cère — introduction discrète."

● La dans le journal français Centre-Press: "Four nourrit sa nombreuse famille, le soudeur découpa la voie ferrée."

● Dans la même feuille, ce compte rendu d'un fait divers: "Brûlée par les deux coups de couteau, la victime eut tout de même la force de remonter sur son siège..."

● Dans notre grand quotidien La Presse, la transposition de deux légendes, sous des vignettes humoristiques, a eu un effet étrange. Le premier dessin montre un jeune homme marchandant une auto usagée avec le vendeur, et on lit: "Si nous devons faire des sacrifices, Henri, j'y serais bien mieux disposée si j'avais un bon manteau de fourrure!"... Le se-

cond dessin montre un couple se regardant un moment, puis la femme qui porte un manteau de fourrure et on lit: "Je vous garantis qu'il n'y a rien de plus doux que ce que peut être..."

Calvinie

● Description — L'ami de la Saint-Martin, publiciste de Genève, a écrit, les établissements que la Calvinie, beaucoup plus que sa cécité, protège les hommes à se suicider.

● Il reste à dire — La Ligue allemande des écrivains, dont le quartier général est à Hambourg, propose d'accepter des membres de tous les pays du monde. Sans doute: "Les cheveux, c'est votre vie, l'amitié demeure."



Buste, à Washington, du président Lincoln, qui semble regarder une visiteuse noire. L'illustre antiesclavagiste fut assassiné par un esclavagiste... qui n'était peut-être que l'instrument de conspirateurs haut placés.



B.B. EN ITALIE

Brigitte Bardot dans une rue en escalier à Spolète, où elle tournait "Vie privée". Pendant son absence de son cher "Saint-Trop", une vague de vertu a déferlé sur le village.

Tonte au... pouce — Sam Columbus, de Lakewood (Colorado), est un coiffeur humanitaire. Estimant que les chauves ne devraient pas payer autant que les cheveux quand ils se font tondre les cheveux, il mesure au ruban l'étendue poilue sur le crâne de chaque client, avant de la tondeuse, et le prix de ses services s'établit au pouce. (Voir vignette.)

Deuil à S.-Trop

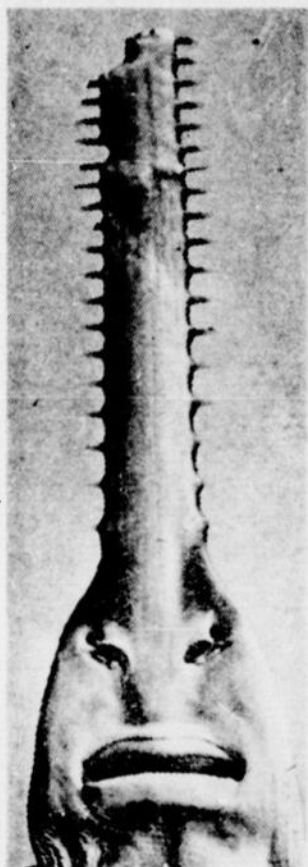
● Triste fin de saison au village pecheur de Saint-Tropez, qui sert de rendez-vous aux snobs et aux célébrités de l'heure. Le maire a décrété que ni les messieurs, ni les dames, n'auront désormais le droit de se promener en bikini par les rues. De plus, il a défendu de s'exposer sans aucun vêtement sur la plage de Pampelonne, où hommes et femmes, à peine dissimulés par quelques rochers, prenaient des bains de soleil. Les "réguliers" de l'endroit en sont profondément attristés, tandis que des policiers en civil imposent des amendes de \$3 aux belles délinquantes et aux moins beaux contrevenants. Rentrée d'Italie, où elle vient de terminer son film "Vie privée", Brigitte Bardot a trouvé son quartier général plongé dans le deuil. (Voir vignette.) (Suite à la page suivante)

(suite de la page précédente)

Poissons

● On mande d'Edmonton que des pêcheurs commerciaux ont capturé dans un filet une truite des lacs d'un poids de 102 livres. C'est la plus grosse truite jamais prise en Amérique du Nord. Elle fut pêchée par des employés de McGuiness Products Limited dans le lac Athabasca, en la section nord-est de l'Alberta.

Quelle tête! — On a montré à des écoliers américains la photo d'un étrange monstre dont la face, surmontée d'une longue crête épineuse, était singulièrement humaine. Certains élèves ont cru que c'était une photo truquée. D'autres, plus naïfs, y ont vu la tête d'un être venu d'une autre planète. Il s'agissait simplement d'un bébé poisson-scie, vu par en-dessous, à l'aquarium des "Habitants de la mer", à Miami. Les "yeux" sont en réalité des branchies. (Voir vignette.)



QU'EST-CE ?

Un monstre d'une autre planète? C'est simplement un jeune poisson-scie vu par en-dessous. Ses "yeux" sont en réalité des branchies. Il mesure deux pieds, mais en attendra quatorze.

Mangeurs d'hommes

● Un tigre mangeur d'hommes a sur la conscience la mort de 371 personnes. Il a établi ce triste record en trois ans d'une vie mouvementée, dans une forêt de la région de Bhagalpur, en Inde septentrionale. C'est en septembre 1953, avec sa première victime, qu'il commença à se manifester son goût pour la chair humaine. Depuis, il a tué un être humain tous les trois jours en moyenne. Ses traces révèlent qu'à la suite d'une blessure, toutes les griffes de sa patte gauche antérieure manquent; ce qui explique qu'il recherche des proies lentes et incapables de se défendre. Un chasseur professionnel de race blanche a été expédié sur les lieux pour essayer de le détruire.

Sauvée d'une pieuvre — Une jeune baigneuse française, Mlle Jacqueline Flambert, 17 ans, atteinte la semaine dernière au large d'Oneglia, près de Gênes (Italie), par un gros poulpe, a été sauvée par un marin italien. C'est alors qu'elle se livrait à la pêche sous-marine que la jeune fille fut saisie par les tentacules de la pieuvre. Le navigateur accourut à son secours et réussit à couper avec son couteau

les appendices meurtriers, libérant ainsi la nageuse qui s'était évanouie.

Notre langue

● Voilà ce qu'on peut appeler la paille et la poutre. De M. Jules Arthur, commissaire-chef de la Marine à l'Assemblée générale de l'association "Défense de la langue française": "La pureté de la langue française est en péril. Que les causes en soient l'évolution morbide qui résulte de l'ignorance, ou l'utilisation grandissante de vocables étrangers, tout cela, c'est kif-kif!"

En Israël — Un effort nouveau va être fait en Israël pour développer l'enseignement de la langue française. Au même titre que l'anglais, le français était déjà première langue étrangère enseignée. Mais le gouvernement israélien a décidé d'augmenter le nombre des établissements scolaires où le français sera enseigné.

En Egypte — Nasser vient de réaliser un film entièrement parlé en français qui doit être présenté à la Biennale de Venise. Les détails sont rares, mais on sait que le metteur en scène libanais est prénommé Georges. La plus jeune héroïne de ce long-métrage tourné au Liban et intitulé "Le Petit Etranger" est une fillette de huit ans, Zabeth Beauve, fille d'un fonctionnaire de l'ambassade de France à Beyrouth.

Banques d'yeux

● Ayant appris, après avoir été privé de la vue durant un mois à l'hôpital, jusqu'à quel point



ILS LEGUENT LEURS 28 YEUX!

Voici la famille O'Hayre, de Denver (Colorado), alignée pour léguer ses yeux, après la mort, au profit des aveugles. De gauche à droite: Laureen, 2 ans; Paul, 3 ans; Timothy, 5 ans; Pauleen, 7 ans; Charleen, 8 ans; James, 9 ans; Mark, 11 ans; Colleen, 12 ans; Eddie, 13 ans; Maureen, 14 ans; John Jr., 15 ans, tenant dans ses bras Sheileen, 9 mois; enfin, Mme Gabrielle O'Hayre et son mari, John O'Hayre, et la préposée aux renseignements, Mme Mary Woodburn, qui n'en peut croire... ses yeux!

les yeux sont précieux, M. John O'Hayre, de Denver (Colorado), décida sa femme et leurs douze enfants à léguer, après la mort, leurs yeux aux aveugles. Ils se présenteront donc tous les quatorze à l'hôpital de la Merci de Denver, pour accomplir les formalités requises. C'était la première fois que pareille chose se présentait.

Suicide minute! — Pour que ses yeux puissent être greffés

sur ceux d'un aveugle, un bijoutier d'Albi (France) a scrupuleusement minuté son suicide. M. René Titeux, 66 ans, avait depuis longtemps fait don de ses yeux et de son corps à l'Académie de Médecine de Toulouse. Ces temps derniers, sa santé s'était altérée. Se jugeant incurable, il décida d'en finir avec la vie. Il savait que le prélèvement de ses yeux devait être effectué par les médecins moins de six heures après sa mort. Il

rédigea des lettres adressées à son médecin, à un ami, au commissaire de police et aux pompes funèbres, dans lesquelles il précisait ses dernières volontés. Au moment où ses correspondants ouvraient leur courrier, M. Titeux se tirait une balle dans la tête. Les dernières volontés du disparu ont été respectées. Son corps a été placé dans un cercueil sous scellés et transporté aussitôt à l'Académie de Médecine de Toulouse.

"Vous serez agréablement surprise par ce doux sablé, d'aussi bon goût que s'il était préparé à la maison."

Bermaine Blouin
 Conseillère en Arts Culinaires
 Ex-directrice de l'École Managère Professionnelle

CUITS À LA PERFECTION

PEEK FREAN

EMBALLÉS POUR LEUR PROTECTION

Dans les achats

**Eve
est-elle
bien
sage!**

Règle générale, elle est assez sage, certainement plus que son mari. Elle se laisse séduire moins facilement que lui par les nombreux et divers appâts. Il faut ajouter, d'autre part, qu'il y a sûrement un bon nombre de femmes dont les achats sont loin d'être judicieux. Il y en a, par exemple, qui sont tellement attirées par le rouge que quand elles ont à acheter du café, elles se procurent un pot rouge de préférence, mettons, à un jaune, en croyant que le café du pot rouge est plus fort que les autres.

Une bonne façon de connaître les réactions de la femme qui fait ses emplettes, dans un grand magasin de produits alimentaires, par exemple, c'est d'observer son clignement d'yeux. La femme moyenne cligne des yeux 32 fois par minute en temps normal, à la maison ou ailleurs. Quand sa tension est grande, elle cligne des yeux entre 60 et 70 fois par minute.



Questionnaire de psychologie

AU FOND DES COEURS

par Joseph Whitney

L'adolescent veut-il des cours faciles?

Non. C'est ce qui ressort d'un sondage qu'un institut a fait aux U.S.A., dans 45 Etats, auprès d'adolescents et d'adolescentes de 192 écoles secondaires.

Soixante-dix p. 100 veulent plus de physique et de chimie, 66 p. 100 disent que la direction de l'école n'attache pas suffisamment d'importance aux mathématiques et 65 p. 100 sont d'avis que les langues étrangères sont trop négligées.

L'enquête a été menée par l'Institut de sondage de l'opinion des étudiants. Elle donne une douche froide à ceux qui soutiennent que les étudiants américains ne sont pas sérieux. La question qui a été posée est la suivante: "En agriculture, commerce, anglais, langues étrangères, économie domestique, mathématiques, physique et chimie, musique, dessin, sociologie et éducation physique, les écoles secondaires américaines doivent-elles gar-

der le statu quo? Doivent-elles attacher à ces cours plus d'importance? Ou une importance moindre?" On entend par cours faciles l'éducation physique, les beaux-arts et l'économie domestique. Il y a lieu de rappeler à ce sujet qu'il est sûr et certain que tout est relatif. Et c'est pourquoi aussi, à l'ère des fusées à la Lune et à Mars, à une époque où les Soviétiques émerveillent le monde — le nôtre — et sont peut-être à la veille d'en émerveiller d'autres, l'accent que les jeunes Américains veulent mettre sur les sciences physiques est sûrement une chose fort intéressante. Mais ils veulent aussi — ce dont il y a également lieu de se réjouir — des améliorations dans les sciences sociales. La preuve, c'est que 53 p. 100 des étudiants interrogés ont répondu que les études dans ce domaine doivent être plus poussées. C'est très bien, car à quoi sert à l'homme de gagner l'univers s'il vient à perdre... la tête?

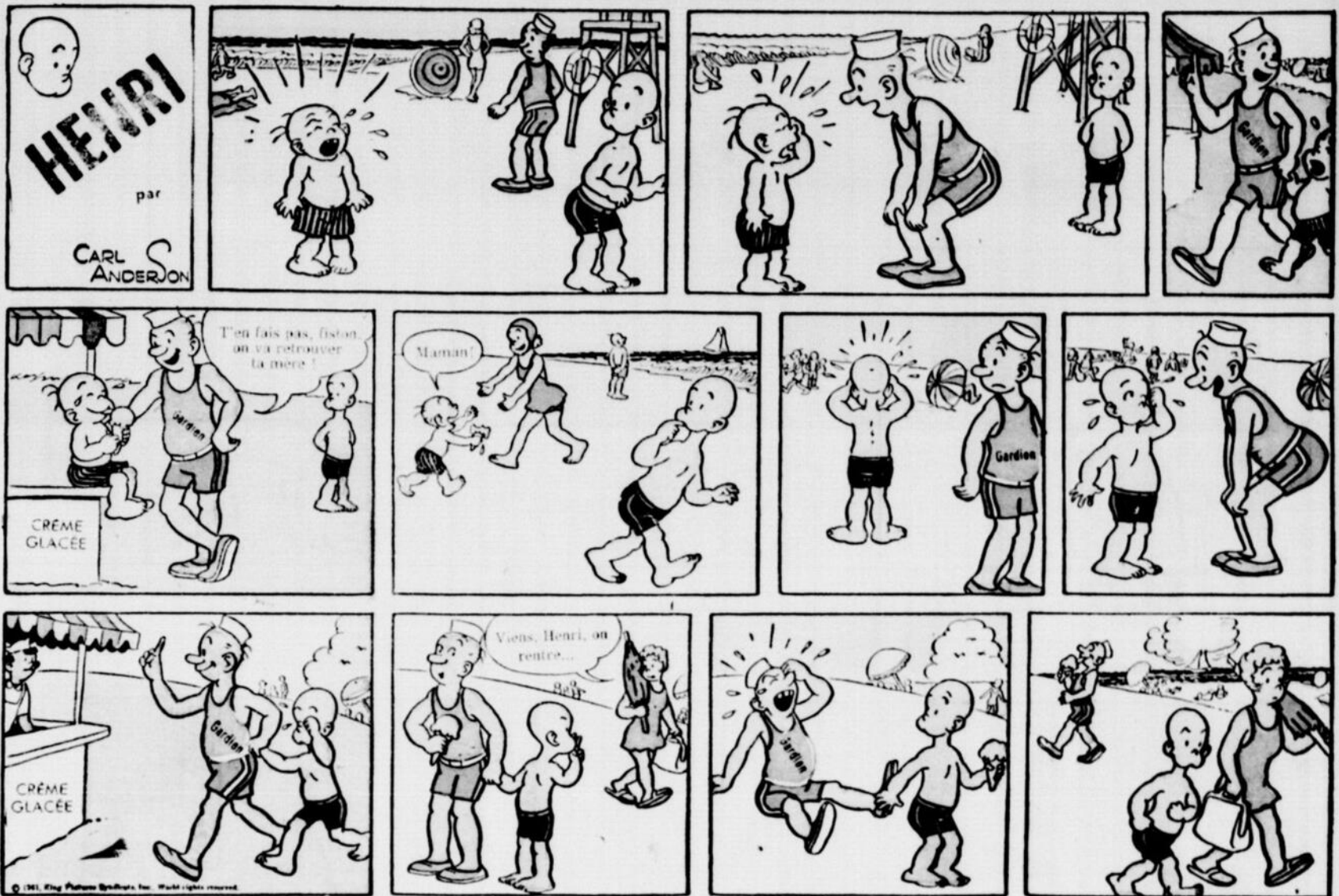
Guérit-on les ulcères par le repos?

Quand on parle d'un ulcère, on parle habituellement de l'ulcère simple de l'estomac. Il y a en l'occurrence inflammation des parois de l'estomac. Et il y a des facteurs émotifs dans l'ulcère de l'estomac. Les victimes de cette maladie sont, règle générale, des hommes dont la tension est très forte. Il faut donc réduire l'anxiété et la tension de ces personnes et soumettre celles-ci à un régime sévère, comprenant surtout du lait et des produits du lait.

Les psychiatres attachent beaucoup d'importance aux facteurs émotifs dans les cas d'ulcère. C'est ce que fait, par exemple, le Dr Frank G. Slaughter dans son livre "The New Way to Mental and Physical Health". Tout le lait du monde et le plus grand repos, dit-il, ne suffisent pas: il faut faire disparaître, ou tout au moins réduire, les troubles émotifs dont souffre la personne atteinte d'un ulcère.

Le Dr Slaughter s'en prend aux médecins de l'Armée américaine qui n'ont pas compris que bien des militaires n'étaient pas à leur place, qui n'ont pas compris que des soldats souffrant d'un ulcère doivent, dans bien des cas, retourner à la vie civile. Ces soldats, explique le Dr Slaughter, étaient extrêmement malheureux dans les forces armées et il y avait un lien très étroit entre leur ulcère et leur malheur. Quelques-uns des soldats sont retournés dans la vie civile et l'ulcère a disparu peu de temps après.

En parodiant les Anciens, on peut dire que la santé de l'esprit est une condition importante de la santé du corps. Les deux se tiennent vraiment. Quand on va au fond des coeurs, on trouve la cause de bien des malades du corps et quand on connaît la cause, il y a de bonnes chances de redonner la santé émotive et physique au malade.



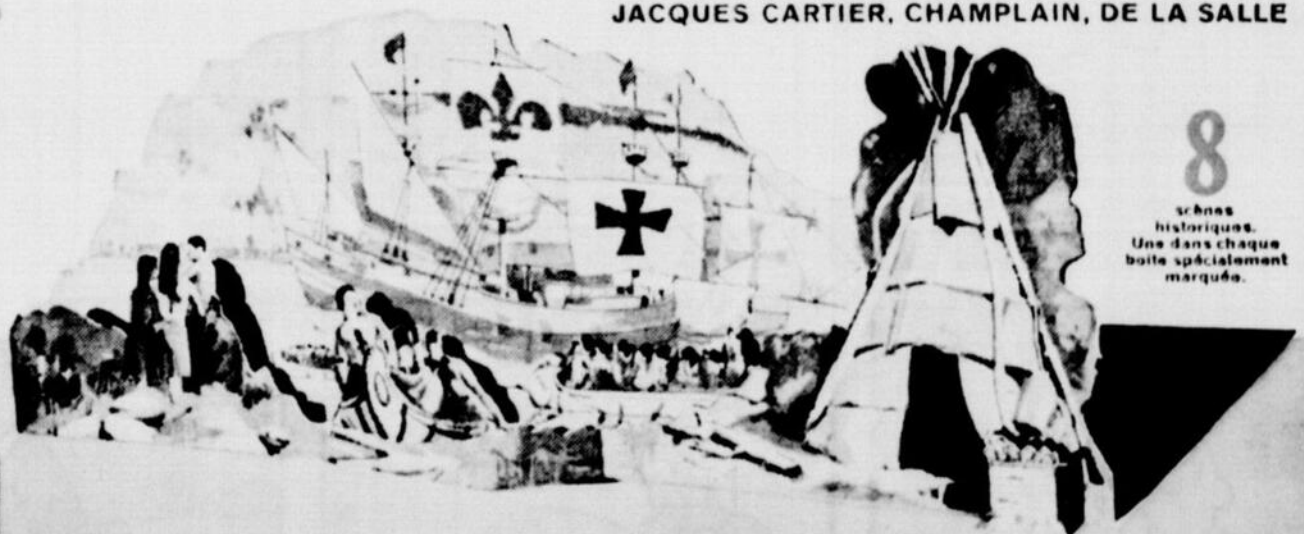
NABISCO
GRATIS!

avec le Nabisco **SHREDDED WHEAT**

**NOUVELLE!
EN COULEURS!**

L'HISTOIRE
ILLUSTRÉE en **3D**

DES GRANDS HÉROS CANADIENS Y COMPRIS
JACQUES CARTIER, CHAMPLAIN, DE LA SALLE



COLLECTIONNEZ-LES DÈS AUJOURD'HUI!

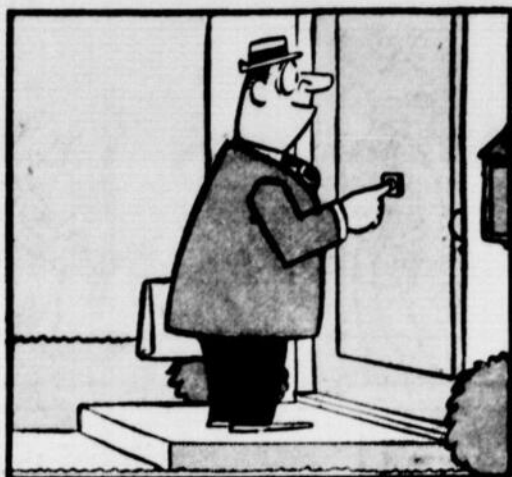
Les scènes historiques en 3-D que vous présente le nouveau Nabisco Shredded Wheat sont d'un réalisme si saisissant que vous aurez l'impression d'être témoin des hauts faits de nos héros canadiens. L'histoire de notre pays acquerra encore plus de fascination parce que les boîtes de Nabisco Shredded Wheat contiennent tout ce qu'il vous faut pour reconstituer vous-même ces scènes historiques. Quel beau passe-temps et quelle joie de voir revivre ainsi nos héros canadiens! La série complète se compose de huit scènes historiques à recon-

struire. Collectionnez les donc pour vous distraire et pour vous aider dans vos études. Nul doute que vous désirerez avoir la série complète, afin d'en faire l'échange avec vos amis. Dès aujourd'hui, collectionnez les scènes illustrées de l'histoire des héros canadiens, dans le nouveau Nabisco Shredded Wheat!

Demandez à votre maman d'acheter dès aujourd'hui le Nabisco Shredded Wheat avec illustration des grands héros canadiens sur la panoplie avant!

LE NABISCO SHREDDED WHEAT VOUS PLAIRA. IL ALLIE TOUTE LA VALEUR NUTRITIVE DU BLÉ AU GOÛT DÉLICIEUX QUE VOUS AIMEZ.

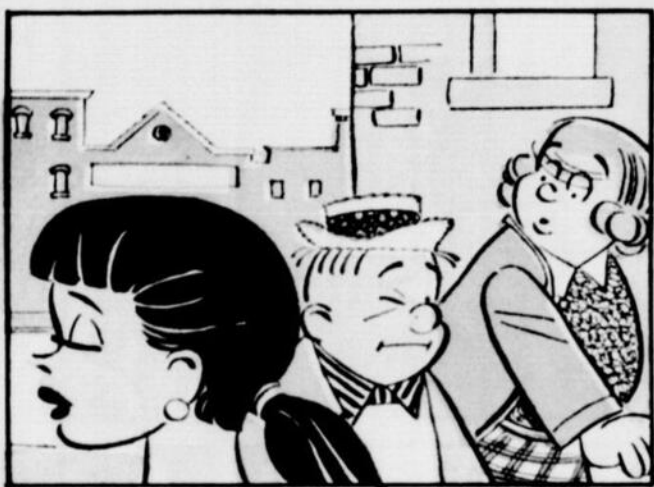
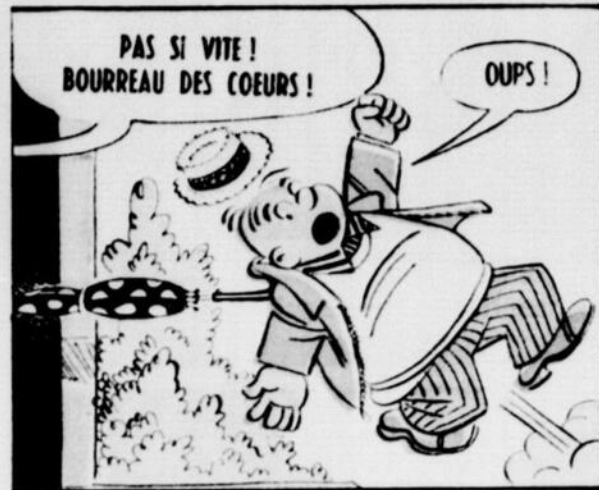
e u s è b e





HUBERT

DICK WINGERT





Une blessure au genou, ce n'est rien, quand on a un "specialiste" près de soi !



Soins, sourires et repos sont les meilleurs remèdes pour une bonne guérison.



Déposer un malade sur la civière n'est pas toujours facile.



L'ambulancier des pauvres aide par son fils Tommy.

Louis Merson et son ambulance

par Louis Beaudoin

Être le plus heureux des hommes pour M. Louis Merson, c'est rendre service et soulager son prochain. Ambulancier St-Jean depuis quinze ans, il soigne, encourage et prodigue ses conseils à une foule de personnes. Ayant transformé son automobile en ambulance, il est devenu en quelques années la providence des sportifs, des baigneurs et de tous.

Si vous assistez un jour à une joute de hockey, de football, si vous pratiquez le ski quelque part dans les Laurentides, vous aurez sûrement la chance d'apercevoir cet homme. Se

déplaçant avec sa "station wagon" personnelle, transformée en ambulance, il accourt sur les lieux où se rassemblent les foules nombreuses. Il est toujours présent, apportant le bon mot, le sourire qui réconforte dans les moments difficiles le blessé, qui sera transporté gratuitement chez le médecin ou à l'hôpital.

Ce Montréalais de la rue Barclay a été surnommé par ses voisins l'ambulancier des pauvres. En une année, plus de 150 personnes de Montréal et de la banlieue ont profité du véhicule de ce brigadier des premiers soins.

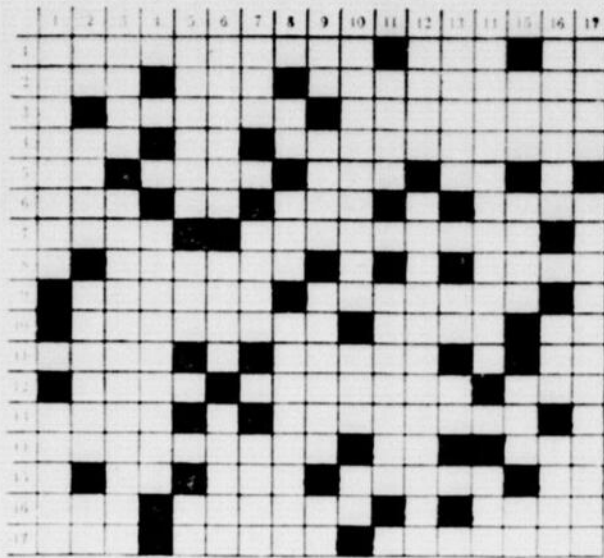


Attention ! Les escaliers ne sont pas toujours faciles !



L'ambulance du brigadier LOUIS MERSON a transporté plus de 150 personnes gratuitement en 1960.





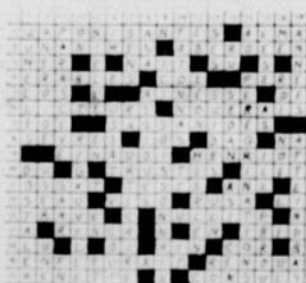
HORIZONTALEMENT

- 1—Qui aiment (fém.) — Frère, en italien — Deux voyelles.
- 2—Etat physiologique des animaux lorsqu'ils sont entraînés par l'instinct de reproduction — Saison. — D'une façon utile.
- 3—Rend certain. — Chute partielle ou totale des poils ou des cheveux.
- 4—Tête d'une tige de blé — Sigle des oculistes. — Faits et gestes d'un cabotin.
- 5—Abrev. de numéro — Couleur — Du verbe mettre. — Symbole chimique du calcium.
- 6—Moitié de Turcot. — Usages, coutumes — Adjectif indéfini — Passages à pied d'une rivière.
- 7—Epoques. — Qui parient (fém.)
- 8—Fils de Napoléon Ier. — Epoux.
- 9—Qui n'est pas réel. — Qui ont du bon sens (fém.).
- 10—Liquide extrait de la houille ou du bois servant à rendre les bois imputrescibles. — Chef lieu de canton de la Corrèze — Pronom neutre anglais.
- 11—Sigle d'un organisme international. — Posséder. — Abrev. de cheval-vapeur.
- 12—Mine, en lettres mélangées — Du verbe arriver. — Lafrique.
- 13—Céréale. — Privation de lumière.
- 14—Mot américain désignant les moins de vingt ans. — Pronom personnel. — Pillage d'une ville.
- 15—Deux consonnes. — Moitié d'ongre. — Peuple de l'Ouest canadien descendant des Indiens, des Français et des Anglais. — Consonne et voyelle.
- 16—Sigle d'Air Canada — Petites élévations de terrain. — Ville et territoire britannique dans la péninsule arabique.
- 17—Du verbe avoir. — Acier (en anglais). — Qui anime.

VERTICALEMENT

- 1—Qui manifestent de l'ardeur (fém.). — Maladie de l'oreille.
- 2—Lettre grecque. — Préposition. — Nom scientifique de la jaunisse. — Symbole chimique du cuivre.
- 3—Enlevai. — Du verbe réarranger.
- 4—Groupe de mammifères.
- 5—Décide. — Préfixe signifiant la terre. — Sigle des bacheliers es sciences.
- 6—Application de l'esprit en vue d'acquiescer une connaissance (plur.). — Du verbe léser. — Conduit souterrain.

SOLUTION No 86



- pour l'écoulement des eaux usées, des vidanges.
- 7—Rue, en lettres mélangées. — Jeu de boule. — Genre de greffe.
- 8—Voyelle et consonne — Ecorce du chêne. — Sel ou ester de l'acide tartarique.
- 9—Du verbe avoir. — Qui a une saveur désagréable. — Ville de France célèbre par ses porcelaines. — Article espagnol.
- 10—Etat de ce qui est stable. — Ion, en lettres mélangées. — Deux consonnes.
- 11—Petite île. — Crédulité.
- 12—Ondulation de l'eau qui s'agit. — Cousin de Mme de Sevigne.
- 13—Terme du jeu de piquet. — Voyelles jumelles. — Abrev. de senior.
- 14—Façon d'aménager une chose, un endroit, etc. — Un oncle voisin.
- 15—Moitié d'escalier. — Du verbe user. — Sigle des licenciés en sciences sociales. — Oui, en russe.
- 16—Mystère. — Ville du Pérou. — Vaste excavation naturelle dans les Causses.
- 17—Enlevée. — Ile des Antilles britanniques.



Nouvelles du Montana

Bas golf, ascot et kilt, de jolis traits et il n'en faut pas plus pour faire une reine ! Reine de quoi ? JUDY DERRY, 18 ans, porte le titre de "Missouri Lassie Queen 1951", ce qui, on doit l'avouer, n'ajoute pas grand-chose à notre information.



La CRÈME NIVEA à l'Eucerite—en jarre et en tube—humidifie en profondeur, la peau et maintient la beauté.



Le LIQUIDE NIVEA pour vous, qui préférez Nivea sous sa forme liquide.



La LOTION À MAINS NIVEA rend vos mains plus douces, plus veloutées, plus jolies.



Le SAVON NIVEA, délicatement parfumé, est idéal pour bébé et pour vous.



Le SHAMPOING NIVEA ravive le lustre naturel de vos cheveux.



La CRÈME NIVEA POUR BÉBÉS et la LOTION NIVEA POUR BÉBÉS. Préparées spécialement pour l'épiderme délicat de bébé.

À la base
de votre
beauté...
NIVEA

Il existe un produit NIVEA pour tous les soins de beauté. Tous les jours, faites-vous donc une beauté avec NIVEA. Que vous utilisiez la crème NIVEA qui adoucit votre teint ou la lotion à mains NIVEA qui rend vos mains douces et veloutées... ou tout autre produit NIVEA, vous savez qu'il a été préparé avec infiniment de soins. A l'intérieur ou au grand air, NIVEA est devenu synonyme de votre beauté. Adoptez NIVEA dès aujourd'hui.

Tous les jours
en toutes saisons

NIVEA
l'ami intime
de toute femme

JANETTE BERTRAND



Le refuge sentimental

"J'ai passé l'âge des folies, mais..."

Peut-on faire taire son cœur? Allons! Laissez-le parler!

★ Je viens vous raconter mon histoire triste et vieille. Il me faut pour cela quelqu'un qui ne me connaisse pas. Mes parents ou connaissances me taxeraient d'écervelée, car à 43 ans ce n'est plus l'âge. Tout d'abord, à l'âge de 35 ans je suis restée seule dans la vie avec six enfants de quatre à douze ans. Départ de mon mari que j'aimais de tout mon cœur. J'avais en lui une confiance aveugle. Il était de 12 ans mon aîné. Parti avec une autre? Je l'ignore. Tout ce que cela a pu entraîner de problèmes pour avoir de l'aide: curé, police, service social, etc. J'ai dû marcher sur mon cœur et vivre pour mes enfants que j'adorais, et que j'adore encore même s'ils ne sont pas toujours gentils pour moi. J'ai travaillé à faire des ménages, plafonds, planchers, et tout ce que requiert un grand ménage. Je travaillais cinq jours sur sept, ils n'ont manqué de rien. Mais ce n'est pas tout, me voilà bonne pour l'asile. J'ai rencontré un homme de mon âge, avec lequel je suis sortie quelques fois. Nous sommes attachés l'un à l'autre d'un amour pur, mais il est marié et ça ne marche plus avec sa femme. Moi qui ne suis pas une femme à tout le monde, j'accepte de le voir, mais pas trop souvent. Je ne l'aime pas au point de faire des folies. J'ai passé l'âge. Je trouve ça fou, même s'il y a belle lurette que je n'ai pas été aimée pour moi-même. Mais je ne serais pas femme si ça ne me faisait pas plaisir. Dites-moi franchement votre pensée.

JEUNE VIEILLE

Quelle femme oserait vous jeter la pierre? Pas moi en tout cas! Votre cœur, qui s'était complètement donné à vos six enfants, s'est retrouvé enflammé pour un homme. Quel mal y a-t-il? Je vous sais trop bonne mère pour faire des folies de votre corps. Mais votre cœur, laissez-le parler. Peut-on, d'ailleurs, museler un cœur?

★ J'ai 22 ans. Je fréquente depuis 7 mois un jeune homme de 25 ans, très sérieux devant les autres, c'est-à-dire devant mes parents et les siens, mais me faisant penser, quand nous sommes seuls tous les deux, à un jeune homme de 16 ou 17 ans. Même que des fois je me demande pourquoi il me fréquente. Il veut souvent accomplir des actes qui ne sont pas bien. Je lui dis non, mais il finit toujours par avoir ce qu'il veut. Ensuite nous nous chichonnons, nous nous pardonnons, nous promettons de ne plus recommencer, mais la même chanson revient. Dois-je le laisser? Lui ne me dit pas souvent qu'il m'aime, et si je le lui demande il se fâche. Ça me fait de la peine, car moi je ne pourrais pas vivre sans lui. Que dois-je faire? Pensez-vous qu'on pourrait un jour réussir à vivre ensemble sans se disputer?

GERMAINE DE ST ETIENNE

Ce garçon veut s'amuser, c'est tout! Le côté sentimental l'ennuie, l'énerve. Il a besoin d'une partenaire pour assouvir sa passion, il ne veut pas aimer. Laissez-le, je vous en prie, et vous n'en mourrez pas. Même vous aimerez à nouveau mieux et plus.

★ J'ai 16 ans et mon ami en a 22. Il y a 6 mois qu'on se connaît, mais mon ami m'a demandé de l'épouser à l'été, parce

qu'il reste chez une de ses sœurs qui attend son 5e enfant et qui ne peut plus le garder. Mais mon père et mon frère de 18 ans me chicanent tous les soirs et méprisent mon ami. Ça me touche assez le cœur que j'en pleure des nuits de temps. Ma mère est bien bonne pour moi et je lui ai tout dit, mais mon père a entendu dire qu'on se marierait à l'été et m'a affirmé qu'il ne lui accorderait ma main qu'à 21 ans. Quand mon ami vient à la maison, il lui fait une belle façon, mais le méprise sitôt qu'il est parti. Moi je sais que je vivrais heureuse avec lui parce qu'il est très gentil et me respecte.

AIDEZ-MOI!

Un garçon qui se marie parce qu'il n'a plus sa place chez sa sœur, ça n'est pas sérieux. Qu'il se trouve une chambre. Et d'ailleurs vous êtes trop jeune pour vous engager pour la vie avec un garçon que vous ne connaissez que depuis 6 mois. Continuez à vous fréquenter, à apprendre à vous connaître et vous reparlerez de mariage dans 2 ans.

★ Je suis jalouse et je crois que j'ai raison. J'ai rencontré mon mari à l'âge de 15 ans, c'était mon premier ami. Nous nous sommes mariés 2 ans après. Il est un bon mari, il ne boit presque pas et j'ai tout ce que je veux. Voici les causes de ma jalousie. Durant nos fréquentations, il n'était pas

satisfait de ma façon d'embrasser et me montrait comment le faisait une de ses précédentes amies. Puis quand il voyait une fille avec de belles courbes, il me disait: "Quel pétard!" et il en faisait une histoire. Et tant de choses semblables. Je ne disais pas un mot, mais quand nous nous sommes mariés, je lui ai dit d'arrêter ces choses-là. Avant notre mariage il avait sorti avec 2 femmes mariées. Parfois je lui dis que peut-être plus tard il fera encore la même chose. Il me répond que chaque garçon fait des erreurs et qu'il en a fait plusieurs, mais que quand il s'est marié il a promis d'être fidèle et il le sera. Pensez-vous qu'il est sincère? Parfois je regrette de ne pas avoir connu d'autres garçons avant lui. Je pourrais lui dire ce qu'il m'a dit, il verrait que ça fait mal au cœur. Mais je l'aime pardessus tout.

17 PRINTEMPS

Votre mari vous aime, vous est fidèle, vous n'avez aucune raison d'être jalouse. Oubliez son passé, ne lui en reparlez plus, puisqu'il a eu la délicatesse, lui, d'arrêter de faire des comparaisons. Votre vie et la sienne commencent le jour où vous l'avez connu. Si vous êtes aimable, bonne, tendre, il ne vous trempera pas.

Toute correspondance doit être adressée de la manière suivante:

Le Refuge sentimental, à s. Mme Janette Bertrand, Le Petit Journal, Montréal 9.

Mme Janette Bertrand regrette d'être obligée de refuser toute communication par téléphone; elle ne peut répondre qu'aux questions qui lui sont adressées ici.

★ Je suis une jeune fille de 15 ans. Je ne vais plus en classe depuis deux ans. Je fréquente un garçon de 19 ans depuis 9 mois. Il vient toutes les deux semaines me voir et il couche alors chez nous le samedi soir. Mes parents se couchent vers 10 heures. Nous nous restons au salon jusqu'à 1 heure ou deux du matin. Nous nous adorons tellement que nous nous faisons de longues caresses et des baisers affolants. Mais voilà, je commence à avoir peur de devenir enceinte, car je ne sais pas ce qu'est l'acte qui fait l'enfant. Ma mère dit que je suis trop jeune pour savoir cela. S. v. p. dites-le moi avant qu'il soit trop tard. Et dites-moi quoi faire pour éviter les longues caresses.

HELENE ET CLAUDE

Quels parents! Ils refusent de vous renseigner sur les mystères de la vie, mais vous permettent de veiller seule avec votre ami jusqu'à 2 heures du matin. Et ils seront très surpris si vous devenez enceinte! Ils le mériteraient! Soyez plus fine qu'eux, couchez-vous à 10 heures ou bien allez au cinéma. Vous éviterez les longues caresses si vous fuyez les longs tête-à-tête. Vous comprendrez que je ne peux pas ici, dans un journal, vous expliquer les gestes de la procréation, mais exigez de votre mère une bonne explication, dites-lui que c'est moi qui le lui demande. Si elle

LES DEUX CÔTÉS DE LA MÉDAILLE

J'ai 18 ans, je le fréquente depuis un an et demi. Il est aux études pour au moins quatre ans encore. Je l'aime, c'est très sérieux. Ma mère m'a conseillé de le laisser trois mois. Je lui ai obéi, je suis sortie avec d'autres pour m'apercevoir que c'était lui, l'homme de ma vie. C'est un garçon très bien, de bonne famille. Nous pensons les mêmes choses, avons les mêmes goûts. Nous nous sommes fidèles, et les quatre années d'attente ne nous font pas peur; au contraire, nous allons mieux nous comprendre, mieux nous adapter l'un à l'autre. Mais il y a le côté passion de notre amour: il m'embrasse, je l'embrasse et nous nous sommes juré de ne pas aller plus loin. J'ai confiance, moi. Pourquoi pas? Ce n'est pas l'avis de ma mère. Qu'en pensez-vous?

YEUX BRUNS FLEINS D'ESPOIR

Votre fille, madame, n'est pas une écervelée; son ami, non plus. A votre place, je leur ferais confiance. Laissez-les s'aimer; le temps se chargera d'éteindre la flamme ou de la maintenir, selon que cet amour est un feu de paille ou un feu sacré. Je les crois, ces amoureux, quand ils affirment pouvoir garder pour le mariage les caresses du mariage; cela s'est fait, cela se fera encore. Des tentations, il y en a en quantité tout le long de la vie; quand on a une raison sérieuse pour y résister, on résiste, et je crois que l'amour avec un grand A est une raison sérieuse.

refuse, alors vous lirez des livres sur la sexualité, comme "Le Droit à l'amour", etc., etc. La chair est faible, soyez prudente!

★ Je suis un homme de 44 ans et je fréquente une jeune fille de 25 ans. Je l'aime beaucoup. Nous nous connaissons depuis plusieurs années. Je suis un homme malade. Je gagne \$30.00 par semaine et je n'ai pas de fonds de pension. Ou je travaille, à 65 ans ils vont me mettre à la porte. Dites-moi comment je vais pouvoir vivre avec ma femme si je n'ai pas de pension. C'est cela que je crains, et qui me fait hésiter à me marier.

LA LUNE LE SOIR

Etes-vous bien certain que ce n'est pas tout simplement le mariage qui vous fait peur? J'ai l'impression que si vous n'aviez pas la raison du fonds de pension, vous en trouveriez une autre. Si vous vouliez vous marier, vous pourriez changer de situation, prendre une assurance-pension, ou encore faire travailler votre femme. Qui veut la fin prend les moyens, monsieur!

★ Ça fait 7 mois que je fréquente un garçon et il dit m'aimer. Moi je l'aime à la folie. L'autre soir il m'a parlé de son ancienne amie, qu'il a fréquentée deux ans. Il l'a laissée parce qu'elle était malade. Il dit qu'il ne l'oubliera jamais, mais qu'il ne l'aime plus d'amour, et qu'il a plutôt pitié d'elle. Moi, je me demande s'il est vrai qu'il m'aime. Est-il possible qu'après deux ans d'amour pour une autre il puisse m'aimer?

UNE QUI DOUTE DE SON AMOUR

Il vous aimera encore plus que l'autre, si vous savez être plus fine, plus aimante, plus aimable qu'elle. Sur tout ne lui parlez plus de son amie, ça la lui rappellerait.

Ma fille s'est éprise d'un très bon garçon, je le reconnais, mais je déplore qu'ils se soient connus si tôt. Je ne crois pas aux longues fréquentations. Les étudiants sortent pendant des années avec des filles, et leurs études terminées, ils les laissent pour en épouser d'autres. De plus, il a le temps de se laisser d'elle avant le mariage. Et puis, mon Dieu, ce sont des humains; comment sauraient-ils résister à la tentation? Déjà ils s'embrassent comme mari et femme. Je suggère à ma fille de le laisser complètement et à la fin de ses études, s'il l'aime toujours, il viendra la chercher. C'est une suggestion que je lui fais, rien d'autre. Jamerais connaître votre avis.

UNE QUI VEUT LE BONHEUR DE SA FILLE

★ J'ai 18 ans, elle a 20 ans. Je l'aime à la folie. Je la fréquente depuis la veille de Noël. J'ai tellement peur de la perdre que je veux l'épouser le plus prochain. Conseillez-moi.

UN QUI VOUS LIT TRES SOUVENT

Vous me faites penser aux garçons qui découvrent la bicyclette: il leur en faut une tout de suite, ça ne peut pas attendre. Votre attitude vis-à-vis de votre amie est très puérile. On n'épouse pas une fille parce qu'on a peur de la perdre. Le mariage n'est pas une prison. Les cœurs ne s'enchaînent pas. Faites-vous aimer d'elle pendant un bon 2 ans encore et après seulement vous saurez si vous l'aimez assez profondément et sérieusement pour en faire la compagnie de votre vie pendant 60 ans.

★ J'ai 16 ans. Il y a un mois j'ai connu un jeune homme. A ma 15e sortie, c'était un samedi, je suis allée avec lui dans un hôtel pour y passer la nuit. Je suis revenue chez moi le dimanche soir à minuit. J'aimais ce garçon et je n'ai pas été capable de me refuser à lui. Mes parents m'ont défendu de sortir pendant 2 mois. Est-ce qu'ils ont raison?

UNE QUI EST PEINEE

Ils ont tort de ne pas vous empêcher de sortir jusqu'à vos 21 ans, tête et cuisses légères comme vous avez.

Vie noire de malheurs — Vos 21 ans s'en viennent. Vous serez alors libre d'aimer à votre goût. En attendant, soyez patiente.

Désillusion — Vous êtes en pleine dépression. Demandez l'aide d'un psychiatre, ce sont les docteurs des maladies émotionnelles.

J'm désespère — Je suis sûre que votre mari aimerait mieux de la poussière sur les meubles et des repas plus simples, mais retrouver une femme aimante le soir. Le travail, c'est moins important que votre bonheur. Faites-en moins, reposez-vous le jour, mais soyez gaie et aimable au retour de votre mari.

Loulou aux yeux noirs — Si les prêtres que vous avez consultés ne sont pas d'accord quant à la gravité du "French kiss", comment voulez-vous que moi je puisse vous renseigner?

(Suite à la page suivante)

L'histoire des gens heureux

"Les gens heureux n'ont pas d'histoire"... C'est faux. Ils en ont une, mais on la connaît rarement. Or, j'ai la certitude que de publier chaque semaine l'histoire d'un couple heureux, l'histoire d'une jeune fille heureuse, d'un jeune homme heureux, d'un vieillard heureux, etc., etc., vous ferait du bien. Vous pourriez puiser dans ces lettres des recettes de bonheur, des moyens pratiques pour arriver à être heureux. Je demande donc aux gens heureux, quels qu'ils soient, de me raconter comment ils sont arrivés au bonheur, avec des exemples à l'appui. J'ai confiance que ces messages donneront de l'espoir aux malheureux. "Les gens heureux ont des histoires" et nous avons tous besoin de les connaître. J'attends vos lettres, gens heureux!

LA PETITE EVE



Recette de bonheur

C'est une recette de bonheur que je viens vous donner aujourd'hui. Je viens de lire, dans le journal, la lettre de la petite dame qui signe "Trop exigeante peut-être". L'égoïsme, dit-on, est un défaut masculin. Mais ne trouvez-vous pas que, d'après beaucoup de lettres que vous publiez, cela devient un défaut de femmes? La plupart des femmes, à l'image de la dame en question, ont tout pour être heureuses. Or, elles ne pensent qu'à elles, au travail qu'elles font, et aux compliments que leur mari devrait leur prodiguer. Quoi de plus puéril! Voyez plutôt la vie que je mène depuis que je suis mariée (deux ans). Beaucoup de vos correspondantes se feraient des problèmes affreux avec le peu que j'ai. Nous sommes des cultivateurs débutants. Mon mari, incapable de joindre les deux bouts avec le seul travail de la ferme, est allé au loin, cet hiver. J'étais seule sur la ferme, avec mon petit de 9 mois. Entretenir l'étable, la maison, mari et bébé, cela fait des journées bien remplies. Je puis vous dire que j'ai une perle de mari, même si moi non plus je ne reçois jamais un compliment. Mais quand un homme arrive en fin de semaine, qu'il vous dit: "Bonjour, tout va bien?" et qu'il a l'air heureux, qu'il s'attable et mange avec appétit, n'est-ce pas là le plus beau compliment? En fin de semaine, il accomplit les besognes trop dures pour moi; pourquoi alors lui demanderais-je plus qu'il ne peut faire? C'est pour moi et notre tout petit qu'il va travailler dur dans les bois; pourquoi ne l'aiderais-je pas? Je n'ai ni TV ni sècheuse, etc. Nos mères non plus, et pourtant elles étaient beaucoup plus heureuses que nous pouvons l'être de nos jours. Moi, ça ne m'humilie pas de dire à mon mari: "J'ai besoin de telle ou telle chose"... même si ce sont des objets très personnels. C'est moi qui tiens le livre des comptes, je suis donc au courant de toutes nos affaires. Pourquoi alors ne serait-il pas au courant de ce que je dépense? Ne croyez pas que je sois une esclave. Si une chose n'est pas à mon goût, j'ai mon mot à dire moi aussi. Nous avons peu de confort pour le moment, mais un jour, avec de la persévérance et du travail nous aurons, nous aussi, une belle ferme moderne, une maison moderne, et un homme engagé. La vie aura peut-être plus de douceur, mais notre bonheur ne saurait être plus complet. Je m'excuse d'en avoir écrit aussi long. Le bonheur ne se crie pas assez haut dans notre vie moderne. J'en aurais encore très long à vous écrire, car je n'ai pas parlé de la manière dont je m'y prends pour comprendre mon mari et mettre mon bonheur en boîte de jour en jour.

UNE PETITE MAMAN HEUREUSE

Et si sage et si raisonnable et si intelligente? Vous l'avez, vous, la vraie recette de bonheur: savoir se contenter de ce qu'on a, pour les belles choses de sa vie. Tenez, j'en envie de vous embrasser, et je le fais.

Le refuge...

(Suite de la page précédente)

Je suis fréquemment par un jeune homme que j'ai connu par correspondance. Nous sommes tous les deux dans la trentaine. C'est un garçon qui se vante toujours de n'avoir jamais courriolé, mais il passe des veilles entières à me raconter des faits qu'il a entendus et vus se rapportant aux choses

sexuelles. Cela m'agace beaucoup. Deux fois déjà je me suis retournée de la mettre à la porte. Qu'est-ce qui se passe au juste? Si c'est pour mettre ma vertu à l'épreuve, je trouve que c'est une bien étrange façon. Il me respecte beaucoup et m'a déjà dit que plus tard il me courtièrerait sérieusement. Je suis une très bonne fille et je crois qu'il le sait. S. V. P. éclairez-moi.

Votre ami a fort probablement une peur bleue de la chose sexuelle, il en parle trop, ça devient une obsession. Et le mariage ne le guérirait pas! Donc qu'il voie un psychiatre ou un psychologue avant de penser à vous épouser. Les

complexes de la "chose" font des maris exécrables!

Je suis une jeune fille de 24 ans. Il y a quelques années, je sortais avec un garçon de Montréal. Je demeurais en dehors de la ville et il est venu me voir deux fois. Entre-temps, je correspondais avec lui. Comme il buvait à l'occasion et qu'il n'avait pas de position stable, je l'ai laissé, cessant de lui écrire. Voilà que je suis rendue à Montréal pour y travailler et j'apprends que mon ancien ami travaille pour une importante compagnie de transport, qu'il ne boit plus, est maintenant un garçon exemplaire et très pieux. Il courtise une jeune fille depuis deux ans et demi et, paraît-il, c'est elle qui l'a encouragé à se trouver un emploi stable et c'est elle qui lui a demandé de cesser de boire et de pratiquer sa religion. Il paraît que c'est une très bonne fille, et instruite à part ça. Or lui n'est pas instruit. Voilà où je veux en venir. Je l'aime et je voudrais le ravoir. J'ai obtenu son numéro de téléphone, je l'ai appelé et j'ai demandé qu'il me rappelle, car il n'était pas là. Mais il ne m'a pas rappelé. Mon frère lui a dit que j'étais en ville et lui a donné mon numéro. Je n'en ai pas eu de nouvelles. Je l'aime et je le veux. Que puis-je faire? C'est bien dommage pour la jeune fille qui l'a remis dans le bon chemin, mais je l'aime et je l'aurai. Que pensez-vous de tout cela? Je l'aime et veux le revoir avant qu'il ne se fiance. Que dois-je faire? Je l'aime.

J. D. RIM

Et s'il ne vous aimait pas? Et s'il l'aimait vraiment, son ange gardien? Vous oubliez que l'amour n'est pas une question de volonté. S'il ne vous téléphone pas, n'insistez pas, je vous en prie.

Loulou qui voudrait bien savoir. — On vous a très mal renseignée.

Mirage saisonnier. — L'amour est fait de 50% d'attrait physique et 50% d'amitié. Ça commence bien souvent par 100% de l'un ou l'autre, pour devenir ensuite 50-50.

Coeur des bois. — Trouvez-vous une position qui vous garde dans votre chère forêt et faites-vous soigner. La dépression nerveuse, ça se soigne, tout comme le mal de ventre.

LES DEUX CÔTÉS DE LA MÉDAILLE

Chers correspondants, voulez-vous m'aider à vous aider? Chaque fois que la chose sera possible, voulez-vous me faire parvenir LES DEUX CÔTÉS DE LA MÉDAILLE? Je m'explique: si une jeune fille, par exemple, se plaint de sa mère, que sa mère m'écrive aussi ce qu'elle pense de sa fille. Si un problème surgit entre amoureux, fiancés, gens mariés, que chaque partie en cause veuille bien m'écrire sa version. Mais, afin que je m'y retrouve, veuillez toujours me faire parvenir LES DEUX CÔTÉS DE LA MÉDAILLE, c'est-à-dire les deux versions, dans la MEME ENVELOPPE!

En m'envoyant LES DEUX CÔTÉS DE LA MÉDAILLE chaque fois que ce sera possible, vous m'aideriez à vous aider!

JANETTE BERTRAND
(Les deux côtés de la médaille)



LE TRIO CUTICURA ELIMINE VITE LES BOUTONS DE L'ADOLESCENCE

Procurez-vous le traitement au complet

Pour vous aider à vous débarrasser, par cette méthode rapide, des boutons et comédons, obtenez le traitement au complet.

1. Le savon superémollient Cuticura, légèrement médicamenteux pour massage deux fois par jour. Cette première étape a une importance toute particulière pour le nettoyage et la remise en bonne condition d'une peau marquée.

2. L'onguent Cuticura qui s'emploie chaque nuit pour adoucir l'épiderme tout en aidant à faire disparaître les boutons, les comédons et la sécheresse de la peau.

Nouveau! Agit rapidement!

Le liquide médicamenteux Cuticura, frais et revivifiant qui s'emploie le matin et au cours de la journée. Il nettoie, est antiseptique, enlève l'excès d'huile, arrête l'action des bactéries qui causent les boutons, les fait se dessécher rapidement, et hâte la guérison.

Satisfaction ou argent remis. Achetez ces produits Cuticura chez votre pharmacien.

Pour obtenir la brochure gratuite: "Un plus beau teint en 3 jours," qui vous révèle la méthode correcte de vous laver la figure, vous n'avez qu'à vous adresser à Cuticura, Dept. PJA 91, 9471, boulevard LaSalle, LaSalle, P.Q.



Le nom le plus célèbre au monde pour un beau teint!

Cuticura

RESTEZ JEUNE

en
EFFAÇANT VOS RIDES

avec
ORMONICE

Essayez ORMONICE lors de votre prochaine sortie, vous verrez votre peau devenir douce et veloutée.



SHAMPOO K-R-LAC

à base de Kirolac
vous donnera une chevelure douce et soyeuse

Le super "ROTO-STAR" de Paris

pour la beauté de votre poitrine

Cet appareil a été réalisé sur le désir exprimé par certains médecins, afin que la femme puisse obtenir des résultats rapides et un maximum d'efficacité. Le Super ROTO-STAR médical convient aux cas les plus divers: développement, raffermissement et même réduction des poitrines très abondantes.



En vente dans les pharmacies et comptoirs de cosmétiques

Pasteur de coupon des auteurs du jour

CLAUDE LIGOT LEE, 5125, boul. St-Laurent, Montréal. Tel. CR. 68525

Manquer par le courrier

Un coffret d'Ormonice, 5 ampoules \$4.95
 Un échantillon d'un traitement Ormonice .25
 Un flacon de Shampoo K-R-LAC .60
 Un flouillet explicatif sur le "ROTO-STAR"

Inclure mandat de poste

NOM _____
 ADRESSE _____
 VILLE _____ AGE _____

UNE BONNE HABITUDE!



Vos tuyaux de retour ne seront plus jamais bloqués si vous utilisez Gillet's chaque semaine. En vente chez votre épicer.

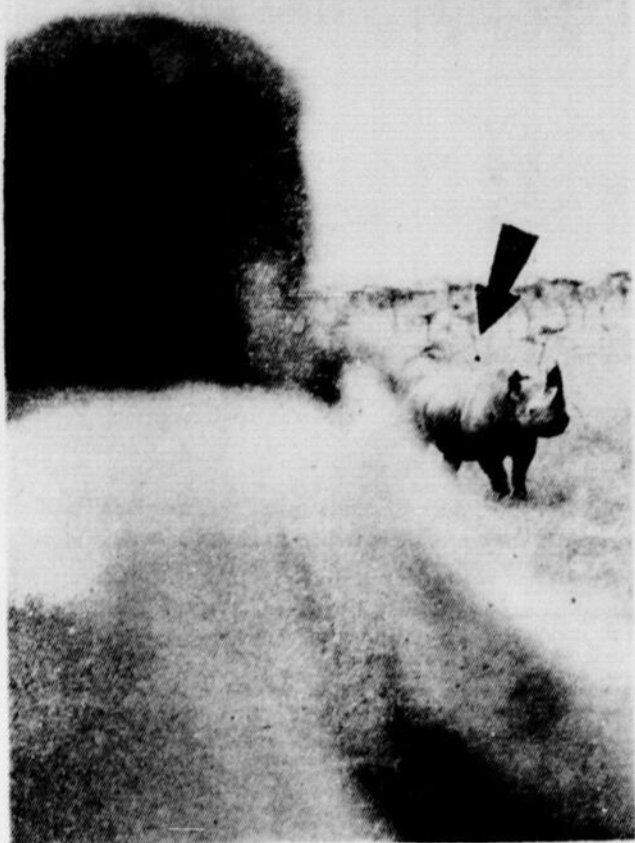
ARRÊTEZ LES AIGREURS

SAVEUR DE MENTHE

TABLETTES DELAIT DE MAGNÉSIE PHILLIPS'



• Aussi délicieuses que des pastilles de menthe, les Tablettes Phillips' à saveur de menthe sont faites avec l'un des neutralisants les plus rapides et les plus efficaces — et vous apportent un soulagement presque instantané de l'hyperacidité, ainsi que des dérangements d'estomac et des aigreurs qui l'accompagnent. Ayez-en toujours une boîte sur vous! 30 tablettes — 30¢.



La seringue, indiquée par une flèche, va atteindre l'animal.



Complètement paralysé, le rhinocéros est attaché sur une plate-forme.



Le mammifère s'est rétabli. Une aigrette le pilote par ses cris. Tous les rhinocéros sont myopes.

Légère piqûre!

Aujourd'hui, non seulement on se protège contre les animaux féroces, mais encore on protège ceux-ci et on les fait bénéficier en l'occurrence de méthodes qui appartiennent vraiment au 20^e siècle. Au lieu de les tuer, on les attrape en leur lançant une seringue dans laquelle on a introduit un tranquillisant et on les conduit ensuite dans un parc national, où ils peuvent s'en donner à cœur joie sans représenter la moindre menace pour la race des hommes. Récemment, un rhinocéros faisait des siennes dans les champs, à une dizaine de milles seulement de Nairobi, la capitale du Kenya. Au grand dam des agriculteurs, car il détruisait les récoltes. Alors qu'autrefois on l'aurait tué, grâce à toute une armée de chasseurs, on l'a tout simplement tranquilisé et il a suffi d'une bien petite équipe.

On déménage les animaux qui, menacés par l'avance de l'humanité, deviennent trop proches voisins de celle-ci. Les présentes vignettes montrent la façon dont on a procédé dernièrement au Kenya pour se protéger de l'animal très puissant qu'est le rhinocéros, et aussi pour le protéger lui-même.



Il faut prévenir l'infection: la pénicilline est là.



Le rhinocéros est rendu au parc. Il se réveillera bientôt. Puis il sera heureux comme un roi.

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

ENFIN, LE PRODUIT AUTHENTIQUE!

SOLO

La margarine
tout-usage...
au même prix
que vous payiez
les succédanés

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

Quand vous aurez fait l'essai de Solo, vous
vous demanderez comment vous avez pu vous
contenter des succédanés! Car la Solo tout-
usage, composée entièrement d'huiles végé-
tales, est d'une qualité bien supérieure mais
ne coûte cependant pas plus cher. Essayez
Solo! Idéale pour cuisson sur feu ouvert ou
au four et pour la friture! D'un goût délicieux
sur le pain! S'obtient aussi en sac comprima-
ble d'une livre pour faciliter la coloration.

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre

HUILES 100% VÉGÉTALES

MARGARINE
SOLO

en Double Barre



A-t-on déjà vu une meilleure représentation du guerrier de l'ancien Japon ?



Empereur romain qui demande beaucoup de talent.



Il ne manque rien au corsaire.



Ce croisé n'est-il pas plein d'allure ?



Un peigne de femme donne une moustache.

Avec des moyens de fortune...

Transformations à vue d'un grand mime

GERARD SETI jette beaucoup d'éclat sur l'art très ancien et très difficile qu'est la mimique. Virtuose de la métamorphose, il peut rendre très expressives, sans parler, les sensations les plus complexes de la vie. Ce mime formidable imite, peut être le geste les personnes et les choses les plus extraordinaires. Et avec des moyens de fortune : quelques vêtements de sa garde-robe. C'est non seulement sans vêtements spéciaux, mais encore sans maquillage, qu'il donne de brillants tableaux des manières les plus difficiles. Son langage mimique est plus éloquent que le plus beau parler classique. Par ses gestes, ses physionomies et ses façons de se vêtir, GERARD SETI crée en quelques secondes des personnages et des scènes d'une vérité renversante.

Il a paru dans plusieurs films, notamment dans *Espions* et dans *Montparnasse 19*. Dans cette dernière production, il était aux côtés de Gérard Philipe.

On a ici quelques exemples de la façon magistrale dont il personifie des êtres extraordinaires. Au nombre des étonnantes transformations où il prouve sa maîtrise de tous les secrets de la mimique, mentionnons le parfait samouraï, l'empereur romain, le corsaire, le croisé, le grognard de Napoléon, Guillaume Tell, le fou du roi et le dernier des Mohicans.

Voyons-le, par exemple, dans le parfait samouraï : coiffure complexe, pardessus à l'envers, cravate qui sert de sabre, pieds nus et masque austère ; n'est-ce pas là le guerrier No 1 du Japon préévolutionnaire ?

Dans le dernier des Mohicans, il est coiffé d'un collant de danseur et une cravate lui donne la plume dont il a besoin.

Dans l'empereur romain, il ne manque rien. Pas même le profil.

En regardant le grognard, on a envie de crier : Vive l'Empereur !



C'est bien Gerard Seti, pas Danny Kaye.



Un cintre à vêtements donne un arc.

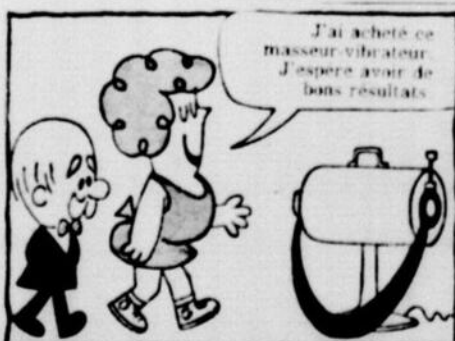


On a ici l'irréductible Mohican.

CLAUDE

DARMONT

par Alfred ANDRIOLA



GAZOU

GUS EDGM and IRWIN HASEN

MALGRÉ
LES
MENACES
DE JOS,
LA
GRAND-
MÈRE VA
CHERCHER
LE
MÉDECIN.

Alertons la police,
Clara.

Non, Gazou est trop malade.
Et le bandit s'est
sûrement sauvé.



Je vais te mettre de
la glace sur la tête,
fiston.



Je ne peux
pas partir. Ta
grand-mère est
sortie. Tu es seul.



En route, j'aurais
pu téléphoner
au
médecin.

C'est
TOI,
Jos ?



Que
fais-tu ?

Je l'éponge au
vinaigre.



C'est censé
abattre la
fièvre. Ma
vieille mère le
pensait, dans
ma jeunesse.



Et toi, tu aimais bien ton
jeune frère. Pas
vrai, Jos ?

Oui.

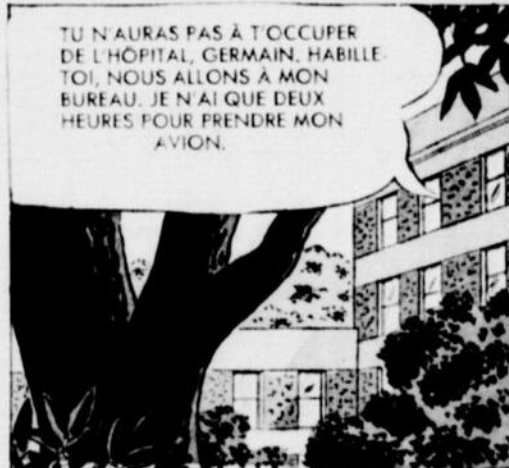


Voilà ta grand-mère
et le témoin. Je file
par en arrière.
SALUT !

Tu me feras
un bon frère,
Jos.

Le Docteur Labon

BRADLEY
EDGINGTON



MONSIEUR
SAINT-GALLON

DUBE BICYCLETTES

Nous partons des que l'Amiral est prêt.

A louer

J'espère qu'il ne va pas nous ennuyer avec ses histoires.

Ne craignez absolument

J'ai choisi sa bicyclette

JONES & BÉLÉMY



Chasseurs, attention ! Ce cerf (c'est un magnifique dix cors), peut parfaitement vous égarer dans la forêt, si vous êtes trop acharnés à sa poursuite et que vous perdez vos points de repère. Lisez les conseils que nous donnons dans l'article ci-contre.

Chasseurs, si vous vous égarez, ne surcombez pas à la panique

Voici venir la saison de la chasse. Dans quelques semaines des milliers de citadins aux habits bigarrés parcourront les bois et les forêts à la recherche d'un gibier. Ces coureurs de bois de fin de semaine, se prenant pour des Iroquois, s'enfonceront au plus profond de la forêt, y perdant parfois la trace de l'animal et le sens de l'orientation. Ces quelques conseils, donnés par M. James McClellan, directeur de l'American Forest Industries, leur seront d'un grand secours...

Pas de panique
La condition essentielle pour mener ses efforts et avoir une grande chance d'être retrouvé est de rester calme et de ne pas courir en tous sens. L'enfant égare montre plus de sagesse et de calme que la plupart des grandes personnes. Lorsqu'il se perd, le bambin, après une bonne crise de larmes, s'assoit, se couche et s'endort au creux d'un tronc d'arbre, allongé sur un lit de feuilles. Le plus souvent on le retrouve dans ces conditions. Il est par contre plus difficile de rechercher un adulte qui court à l'aveuglette et qui de plus a perdu toute son énergie par un gaspillage de pas inutiles.

Ayez la sagesse et le calme de l'enfant perdu ! Allumez un feu qui vous permettra de vous tenir au chaud et de faire sécher vos vêtements. Il sera de plus une aide utile pour orienter les recherches des équipes de secours. Pour allumer ce feu, assurez-vous d'un espace largement dégagé : grattez le sol de ses mousses et de ses végétations dans un large périmètre autour du foyer, de manière à ne pas communiquer les flammes à la forêt. Asseyez-vous et dégustez quelques gouttes de votre meilleur whisky. La vie vous paraîtra plus belle et les chances des secouristes seront accrues.

Règles générales
Voici quelques recommandations pour les chasseurs :
— Se munir d'allumettes et d'une bougie (elles sont très utiles pour faire un feu par temps pluvieux).
— Passer une veste imperméable et chaude, même si la température est clémente (elle peut changer très rapidement

dans les endroits montagneux). Avoir une lampe de poche.
— Avant le départ, munissez-vous toujours d'une carte de la région, d'une boussole et... de quelques tablettes de chocolat, fruits confits, etc., qui pourront vous apporter les quelques calories dont vous auriez besoin.

La conclusion de M. McClellan : "Parents, imitez vos enfants, asseyez-vous et attendez les secours. C'est le seul moyen de vous en sortir. Calme et tranquillité valent mieux que force et que rage."

Petit ALMANACH

1961	SEPTEMBRE	1961
1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15
16	17	18
19	20	21
22	23	24
25	26	27
28	29	30

DIMANCHE, 10 SEPT. 1961

253e jour, 2e dim., 9e mois

16e dim. après la Pentecôte

Phases de la lune

Nouvelle lune	Premier quartier	Plaine lune	Dernier quartier
9 sept.	17 sept.	24 sept.	1er oct.
Soleil	lever 5 h. 31 coucher 18 h. 22		
Lune	lever 5 h. 49 coucher 18 h. 35		

TEMPERATURE L'AN DERNIER

	Maximum	Minimum
9 septembre 1960	89	59
10 "	88	55
11 "	89	52
12 "	81	54
13 "	84	50
14 "	83	47
15 "	80	39

Il y eut des orages électriques le 9 juillet de l'an dernier, les 10 et 11 furent nuageux, les 12 et 13 pluvieux, le 14 nuageux, la pluie tomba dans la matinée du 15, puis la ciel s'éclaircit pour la fin de semaine.

Deuil

— Qu'est ce que c'est ? Tu as une chaussette en cuir et l'autre en crepe ?
— Eh, oui, elle vient de perdre sa sœur.

Dans un verre ...
mettez de la glace ...

et un zeste de citron ... versez-y
du vermouth **MARTINI & ROSSI**

"la vie sourit
avec Martini & Rossi
on the
rocks"!

Embouteillé
en Italie



INGERSOLL

La recette du mois



LA SALADE ITALIENNE EN COURONNE

- Pour 4 personnes :
- 2 sachets de gélatine
 - 1/2 litre jus de tomate
 - 2 c. à thé de vinaigre
 - 1 c. à thé sucre
 - 1/4 l. de câpres finement lavées
 - 3 oignons dans grossièrement lavés

Ramollir la gélatine dans l'eau froide et la dissoudre au bain-marie en tournant. Mélanger fromage Ingersoll et mayonnaise. (Pour une saveur douce, utiliser la pâte Ingersoll faite avec un bon Cheddar canadien; pour une saveur plus relevée, utiliser la pâte Picnic faite d'un mélange de Cheddar et de fromage importé.) Y ajouter jus de tomate, vinaigre, sucre et gélatine, faire prendre à moitié au réfrigérateur, en tournant de temps en temps. Y incorporer câpres et oignons, verser dans un moule rond de 5 à 6 tasses (frotte au préalable l'huile de salade ou mouillé d'eau froide). Mettre au réfrigérateur pour faire prendre, démouler et remplir le centre d'une salade verte déjà préparée.



Un mélange savoureux : des paillettes de fromage importé ajoutent un agréable piquant au Cheddar.

Une délicieuse pâte faite de bon Cheddar vieilli pour sandwichs, goûters et plats chauds.

INGERSOLL

TOUTE LA SAVEUR DU FROMAGE

Savourez la fraîcheur naturelle de NUCOA



Voici une façon vraiment agréable de faire connaissance avec la NUCOA — la margarine qui est vraiment fraîche parce qu'elle est faite uniquement d'huiles végétales de la meilleure qualité. La fraîcheur naturelle de la NUCOA est rigoureusement protégée par un contrôle spécial de la qualité et garantie par le numéro de la "preuve de fraîcheur" imprimé à l'intérieur de tout emballage. On choisira 601 envois, accompagnés d'une "preuve de fraîcheur", pour désigner les personnes qui recevront des prix en argent après avoir eu "le plaisir de faire connaissance avec la délicieuse et nourrissante margarine NUCOA".

GAGNEZ VOTRE PRIME "preuve de fraîcheur"

Chaque envoi est une occasion de plus de gagner la grande prime de \$1,000, ainsi que l'une des 600 primes de \$10.00 chacune.

600 PRIMES DE \$10.00 CHACUNE

(100 gagnants chaque semaine)

Toutes les participations donnent une chance à la

GRANDE PRIME DE \$1,000—

LE 16 SEPTEMBRE

COMMENT PARTICIPER

1. Découpez la partie intérieure de l'emballage NUCOA qui porte le numéro de la "preuve de fraîcheur" (ou faites-en un fac-similé raisonnable). Résolvez le problème posé et postez le tout, ainsi que vos nom, adresse et numéro de téléphone, à NUCOA, Case postale 6333, Montréal, P.Q.
2. Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez pendant les six semaines du concours. Postez chaque envoi séparément. Dates limites: les samedis 12 août, 19 août, 26 août, 2 septembre, 9 septembre et 16 septembre, à minuit.
3. Chaque semaine, pendant six semaines, on distribuera 100 primes de \$10.00 à des participants choisis parmi ceux dont les envois auront été reçus avant la date limite. Les envois reçus trop tard seront versés au concours suivant. Pour participer, il suffit de remettre en ordre les mots suivants: "contient végétales la purs Nucoa huiles des". Si deux participants arrivent ex aequo, les juges tiendront compte de l'habileté et de la netteté dans leur décision finale.
4. Le gagnant de la prime de \$1,000 sera choisi parmi tous les envois reçus avant le 16 septembre. Ceux qui auront déjà gagné des primes de \$10.00 auront également la chance de gagner la grande prime de \$1,000.
5. On enverra une liste complète des gagnants aux participants qui auront fait parvenir une enveloppe adressée et affranchie. On n'échangera aucune correspondance au sujet du concours. Les employés de The Best Foods (Canadian), Ltd., de ses filiales et de ses agents sont exclus du concours.

Participez chaque semaine

POSTEZ A:

**PRIME "PREUVE DE FRAICHEUR" NUCOA
CASE POSTALE 6333, MONTRÉAL, P.Q.**

Veuillez inclure la partie intérieure de l'emballage NUCOA qui porte le numéro de la "preuve de fraîcheur". Remettez en ordre les mots suivants: "contient végétales la purs Nucoa huiles des". Puis, postez le tout avec vos nom et adresse (EN LETTRES MOULÉES).

LA RÉPONSE EST.....

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE OU R.R..... No DE TEL.....

DÉGUSTEZ TOUS LES JOURS LA DÉLICIEUSE ET NOURRISSANTE NUCOA!

Jean Normandin, de "Chez Pierre Restaurant français", nous propose :

Le bifeck au poivre flambé à l'armagnac

par Arthur Prévost

Et pour terminer en beauté: "Chez Pierre Restaurant français", rue Labelle, à Montréal.

C'est une maison qui ne date pas d'hier, mais parlons du présent et d'un jeune homme qui est encore aux études culinaires après dix mois à l'École Hôtelière, Jean Drouant, rue Médéric, à Paris.

Il s'agit d'un jeune homme qui fit ses études primaires chez les RR. FF. Maristes, à Beloeil, et ses études secondaires chez les RR. PP. Jésuites, au Collège Ste Marie.

Il est l'aîné d'une famille de six enfants. M. Pierre Normandin, son père est gérant d'unité au canal six de la Société Radio Canada.

Mme Normandin est la fille de Mme H. Leroy, connue avantageusement de tous les amis de la bonne table.

Par atavisme, sans doute, Jean Normandin, c'est le nom de ce jeune homme qui se prépare à la carrière du "bien manger", s'est toujours intéressé à la cuisine. Même pendant ses études, on le voyait souvent "Chez Pierre", surtout au cours des vacances, tantôt dans les cuisines, tantôt jetant un coup d'œil dans la salle à manger, simplement pour se rendre compte.

"C'est le goût de l'art culinaire qui me retient au restaurant, dit-il. Il est vrai que je n'ai fait qu'un stage d'un an à l'école de Paris, que j'en ai encore beaucoup à apprendre, tant dans la cuisine proprement dite que dans l'administration, que je devrai faire encore plusieurs stages, mais je me prépare pour demain, comme je l'ai fait au cours des dernières années. Cet art ne saurait s'apprendre instantanément dans les manuels et les chaudières. La théorie et la pratique ne sont pas des sciences infuses, il faut les pratiquer et il faut des années pour égaler ceux qui s'y connaissent dans les plaisirs de la table. Je dois avouer cependant que j'ai été à bonne école dès les débuts dans l'établissement de ma grand-mère."

Comme on le voit Jean Normandin est modeste, la cuisine et ses secrets ne lui ont pas enflé la tête. Depuis tant de temps qu'il en entend parler, il sait qu'il s'agit de quelque chose de sérieux.

Il fait la cuisine par intermittence, car il veut aussi secourir sa grand-mère à titre de maître d'hôtel quand cette dernière doit s'absenter. "Il ne faut pas oublier, précise-t-il, que je suis encore un junior."

S'il y a quelque chose qui lui monte à la tête, mais d'une façon raisonnable pour un jeune homme de son âge, 19 ans, ce sont les voitures de sport. Jean et son père ont chacun une M.G.A., ils forment une équipe père et fils.

Jean regrette cependant qu'il n'y ait pas tout près de Montréal une piste spéciale, une piste appropriée pour les fervents de ce sport, où il serait possible de s'inscrire, de pratiquer et de participer à des rallies. Il y a bien St-Eugène, près des frontières de Québec Ontario, mais c'est une piste d'avions. "Il nous faudrait quelque chose comme Mosport, à quelques milles de Toronto, où il y a une réelle piste."

Entre-temps, Jean respecte les lois de la circulation, de la vitesse surtout, c'est ça qui est difficile, quand il fait le trajet de son domicile de Beloeil à son travail rue Labelle, et de ce dernier endroit au domicile de Mme H. Leroy à l'île Bizard.

On ne saurait toujours demeurer aux fourneaux, surtout quand on est en pleine jeunesse, Jean aime les sports, surtout la pêche et la chasse à l'arc. Le tir à l'arc est son sport favori. Il fait partie de l'Association des chasseurs et pêcheurs de Montréal. Le tir à l'arc, il le pratique aussi bien en hiver qu'en été.



JEAN NORMANDIN de "Chez Pierre Restaurant français", vient de flamber à l'armagnac le bifeck au poivre et s'apprête à le présenter à l'unité. Photo John Taylor.

Afin de s'adonner à un sport plus robuste, il a adopté le football qui lui permet de se lester d'un surplus d'énergie.

La maison qui lui tient tant à coeur, n'est pas nouvelle à Montréal. Qui n'en a pas entendu parler? Le touriste ne s'y dirige pas toujours dès les premières heures de son arrivée, mais une fois qu'il l'a découverte, il revient toujours à ce petit coin de Paris, un peu comme ceux de la rue Monsieur Leprince et autres où il y a tant de salles à manger, où se rendent les amis de la bonne fourchette comme les fervents des plats bien "finis et présentés".

"Chez Pierre" a été fondé en 1913, et jusqu'ici on n'a occupé que deux locaux: le premier à l'Hôtel de France, le second au 1263 rue Labelle, tout près de la rue Ste-Catherine, en plein quartier latin. Il y a 30 ans que "Chez Pierre" loge rue Labelle et que deux et même trois générations de Canadiens fréquentent cet établissement.

Mme H. Leroy est devenue propriétaire de l'établissement il y a 25 ans. Elle est native de la Creuse, au centre de la France; rien d'étonnant qu'elle ait voulu faire de "Chez Pierre", le centre du restaurant français à Montréal. Elle a quitté son coin de province pour Paris, où elle a passé onze années. "C'est à Paris même que j'ai appris mon métier", dit-elle.

Avec la troisième génération, et un jeune homme sérieux qui aime son métier et s'y adonne avec coeur, on a la certitude que Montréal comptera toujours sur un "Chez Pierre", où le culinaire français dans notre cité.

RECETTE :

Une tranche de contre-filet, d'au moins un pouce d'épaisseur.
Du poivre blanc concassé (pas moulu).

1/4 d'once d'armagnac.

Un peu de glace de viande.

Une noix de beurre.

Utiliser un poëlon de fer, de préférence. Chauffer le poëlon. Y déposer le beurre.

Quand le beurre est fondu et avant qu'il commence à bruler y jeter le bifeck afin de le saisir. Tourner immédiatement afin de saisir le second côté.

Laisser cuire un peu et ajouter le poivre blanc concassé.

Laisser cuire selon le goût du client.

Retirer le bifeck, le déposer dans le plat service ou le plat de présentation, et le mettre bien au chaud.

Faire revenir le beurre, le poivre et le jus de viande dans lequel on a ajouté un peu de glace de viande, et mettre dans une saucière.

Au moment de servir, placer le plat de présentation sur la crédence, y verser 1/4 d'once d'armagnac, flamber avec une allumette de bois.

Jean Normandin précise qu'il faut que le plat de présentation soit très chaud ou ce qui est mieux placé sur un réchaud à alcool.

Placer le tout devant le client qui regarde, sous son nez, flamber son bifeck. Quand la flamme commence à diminuer, on avant si on veut que le bifeck soit moins cuit, verser dessus la sauce placée dans la saucière et qu'il n'a pas eu le temps de refroidir.

Quant au vin d'accompagnement, Jean Normandin signale que c'est au client de choisir. Si ce dernier s'en remet au concierger ou au sommelier, il faudra connaître si l'invité ne mange qu'un bifeck et s'il est en appétit, dans le cas contraire, si l'invité prend un repas complet à plusieurs services, il faut alors connaître les autres plats qu'il commandera afin de choisir pour lui la gamme des vins.

régaliez
vos
hôtes

avec la
secret de
l'assaisonnement
... sur votre
table et
dans votre
cuisine

LEA & PERRINS
SAUCE
THE ORIGINAL
WORCESTERSHIRE

LA PREMIÈRE SAUCE WORCESTERSHIRE



En été, les mamans servent des repas légers,
vite faits, et du ...

PARIS PÂTÉ



Oeufs brouillés
au Paris Pâté

Ajouter une boîte de 3 onces
de Paris Pâté à votre recette
habituelle de 4 oeufs brouillés...
et une pincée d'estragon.



Relevez la saveur de vos plats préférés en y ajoutant du Paris Pâté! Essayez cette recette d'oeufs brouillés au Paris Pâté. Un plat nourrissant et délicieux!

Fait de viandes de choix, d'épices et de fines herbes, le Paris Pâté, lisse et crémeux, rehausse délicieusement la saveur de vos recettes préférées et ... il est si bon en sandwiches!

Le Paris Pâté vous rend la
cuisine facile et agréable.

*APPROUVÉES PAR LE GOUVERNEMENT

Swift résoud 3 problèmes d'alimentation du bébé avec les NOUVEAUX POTS DE VERRE



1 Plus besoin d'ouvre-boîte! Un rapide ¼ de tour du nouveau couvercle dévissable et les nouveaux Fruits et Légumes de Swift sont prêts à chauffer et à servir. Seul Swift vous offre les aliments pour bébés, dans des pots de verre—they sont propres, ne s'ébrèchent pas, et on les réchauffe sans danger dans une casserole!



2 Vous pouvez maintenant faire manger le bébé directement du pot. Pas de bord coupant et non hygiénique qui accroche les aliments ou les doigts. Et vous pouvez voir combien le dîner de bébé est bon... jusqu'à la toute dernière cuillère.



3 Vous remplacez le couvercle et gardez ce qui reste pour le prochain repas. Le pot de verre au couvercle refermable conserve les aliments purs et délicieux dans le réfrigérateur. Seul Swift fait les meilleurs aliments pour bébés... et les conserve ainsi.



Disponibles en purée ou 'junior'

Offre de coupon de Swift
C.P. 1012, Montréal, P.Q.

OFFRE DE PRÉSENTATION!

J'inclus 5 étiquettes des nouveaux Fruits et Légumes de Swift en pots de verre pour bébés. Veuillez m'envoyer un COUPON SPÉCIAL D'UNE VALEUR de 50¢, remboursable sur mon prochain achat de ces produits.

NOM
ADRESSE
VILLE PROV

Cette offre est limitée à un coupon par famille et expire le 30 septembre 1961.

CE QU'EN PENSE LE MÉDECIN DES PLANTES

Septembre est le mois de la rentrée pour les écoliers... et les plantes

Le mois de septembre, c'est le mois des rentrées.

Rentrée de vacances. Rentrée des classes. Et rentrée des plantes.

Car si les plantes ne retournent pas à l'école ou au bureau, elles doivent revenir à la chaleur du foyer. Pas toutes les plantes, évidemment, mais plusieurs.

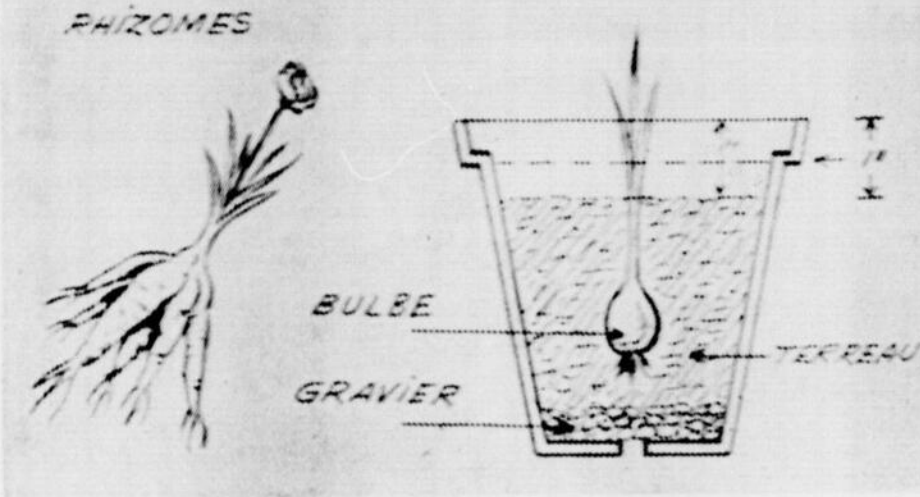
Les bégonias, les glaïeuls, les géraniums, les dahlias, les rosiers, les chrysanthèmes; voilà autant de plantes qu'il faut protéger des gelées hâtives de la fin septembre. Et voilà autant de plantes qui occuperont vos loisirs durant les longs mois d'hiver.

D'ailleurs, je suis certain que vous préférez avoir un plant de dix branches portant quinze fleurs qu'un plant de vingt branches portant seulement six ou huit fleurs.

Il faut donc rabattre les plants et il faut les rentrer.

terre. Pas même de les détacher du plant mère. Gardez tout le pataclan jusqu'au printemps. Il sera alors temps de couper les rhizomes et les mettre en culture.

Vos oignons de glaïeuls peuvent se conserver, une fois bien



Si vous avez des rhizomes, gardez-les sans les détacher de la tige. Vos bulbes, par contre, devraient être immédiatement remis en terre si vous voulez les faire reflorir pour les Fêtes.

Tous les plants du jardin devraient, le mois de septembre venu, être taillés sévèrement. Vous pouvez les réduire de moitié, ne leur laisser que six ou huit branches et les replanter dans des pots ou des boîtes.

Faites un bon drain au fond du pot. Un pouce de petit gravier ou de gros sable ferait bien l'affaire. Essayez ensuite vos plants sur un coussin de terreau, rempissez le pot et tassez bien la terre autour des racines. Laissez au moins un pouce entre la terre et le bord du pot pour que vous puissiez arroser sans que l'eau déborde.

A propos d'arrosage, n'oubliez pas d'arroser copieusement vos plants avant de les déraciner. Un bon arrosage huit heures avant la transplantation rendra la terre plus meuble et vous permettra de sortir votre plant de terre sans y laisser la moitié des racines.

Une des raisons pour lesquelles je recommande de rentrer les plants est que plusieurs forment dès la fin de l'été le bourgeon floral de l'année suivante. Le quatre-saisons, par exemple, forme son bouton floral à la fin de septembre et il arrive que, durant les grands froids, le bourgeon gèle de part en part. Le froid sibérien que nous avons, hélas, trop souvent, peut aussi faire "éclater" le bois de vos plants tout comme il fera éclater une bouteille pleine d'eau.

De plus, il se forme sur chaque plant, après la coupe, de nouvelles tiges délicates et frêles. Le bois de ces tiges n'étant pas rendu à maturité à la venue des grands froids, il risque de geler. Et comme les tuyaux qui fendent sous l'action du froid ne sont plus guère serviables au printemps, ainsi les branches qui ont craqué sous le froid ne pourront plus conduire la sève.

Et si vous ne rabattez pas vos plants à l'automne?

Ne laissez pas trop "de convives à table"

Libre à vous de rabattre ou non vos plants. Libre à vous de laisser les vieilles branches inutilisées se gaver de sève qui pourrait servir à la formation de belles fleurs l'été prochain. Car vous savez que plus vous avez de branches sur un tronc, moins ces branches sont nourries à leur fait. Un surcroît de convives force parfois le cuisinier à mettre de l'eau dans la soupe.

Faites-en profiter vos amis

Ça vous attriste de voir toutes ces belles branches de géranium tomber au sol? Alors faites-en profiter vos amis. Les branches que vous coupez en rabattant peuvent en effet être bouturées. Vous n'avez qu'à dire à votre voisin de les placer dans l'eau, dans le sable ou dans le vermiculite durant trois ou quatre semaines. Elles feront de nouvelles racines et donneront un nouveau plant. La branche ainsi bouturée doit être placée en pleine lumière, mais pas directement exposée aux rayons du soleil. Avec un peu de patience — car il ne faut pas oublier que la plante est presque en état d'hibernation et ne donnera pas de racines du jour au lendemain — on aura un plant tout neuf le printemps prochain.

La bouture que vous donnez à votre voisin doit avoir au moins quatre à cinq pouces. Ce doit être une branche ou il reste encore un peu de bois vert. Plus la branche est verte, plus elle peut être courte et plus elle fera de racines rapidement.

Dites aussi à votre voisin de la garder humide et au frais. A une température de 63 à 70 degrés. Au printemps suivant, les boutures pourront être placées en pleine terre.

Quand on parle de rentrée des plantes, ça veut dire aussi rentrée des bulbes. Les bulbes de tulipes, par exemple, doivent être amenés à l'intérieur et conservés dans un lit de sable. Le sable les empêchera de flétrir, les fera sécher et mûrir à point. Si vous gardez vos bulbes dans le sable frais et à l'obscurité, ils ne germeront pas avant le temps.

Si vous avez des plantes à rhizomes, comme les iris par exemple, il faut, à l'automne, les délier, les séparer les uns des autres. Chaque rhizome de trois ou quatre pouces donnera un nouveau plant. Gardez de quatre à cinq "yeux" par rhizome. Les "yeux", ce sont de petites nodules d'où sortiront les nouvelles tiges.

Et pour ceux qui ne connaissent pas ce qu'est un rhizome, disons que c'est une manière de racine tubulaire ayant quelque peu l'apparence d'un tuyau de trois quarts de pouce ou, encore, d'un petit paquet de carottes.

Je ne conseille pas de laver les rhizomes en les sortant de

séchés, dans des sacs avec de la boue à mites ou un autre désinfectant du genre.

Et ça, pour éviter justement que les "babites" ne les mangent.

Roger Roussel



LAISSEZ-MOI VOUS APPRENDRE A GAGNER \$1,000 DURANT VOS LOISIRS!

Dit Mr. Bill Lyons, gerant de North American Fashion Frocks.

Au cours des derniers dix ans des milliers de ménagères canadiennes se sont appropriées des sommes additionnelles d'argent et de jolies toilettes durant leurs loisirs. Vous pouvez, vous aussi, transformer vos loisirs de façon profitable. North American Fashion Frocks, le plus grand manufacturier canadien de robes opérant directement du fabricant au consommateur, vous offre l'occasion de devenir conseillère en modes dans votre voisinage. **AUCUNE EXPERIENCE NECESSAIRE.** Portez et montrez à vos amis, vos voisines et votre parenté les toilettes que nous vous envoyons. Faites leur examiner le joli cahier Fashion en couleurs contenant plus de 200 nouveaux modèles, que vous recevrez. Expédiez nous les commandes des robes choisies et nous verrons à la livraison et aux factures. **VOUS NE DEPENSEZ PAS UN CENT** — vous ne vous engagez à rien.

Parce que nous négocions directement avec le client, il nous est possible d'offrir les meilleures conditions en fait de robes. Nos modèles viennent à peine de terminer une nouvelle collection de robes pour l'automne et l'hiver qui fera sensation auprès de vos parents et de vos voisins.

Ces robes-échantillons deviennent vôtres sans frais aucun. Vous pouvez devenir la femme le mieux habillée de votre entourage et gagner en même temps \$23 par semaine, assez pour vous procurer ce nouveau réfrigérateur, cette machine à laver, ou même le paiement initial d'une maison!



PROFITEZ DE L'OCCASION — COLLEZ LE COUPON SUR UNE CARTE POSTALE — POSTEZ AUJOURD'HUI!

NORTH AMERICAN FASHION FROCKS, LTEE, 3425, boul. Industriel, Dépt G-514, Montréal 39, P.Q.

Nom _____ Age _____
 Adresse _____
 Ville _____ Province _____

Lucille Dumont rencontre Muriel Millard dans les coulisses de la TV...



Lucille: "Essayez la mayonnaise Kraft; c'est la crème des mayonnaises!"

Le Directeur: Cut! Repos, tout le monde... Bien travaillé, Lucille!



Muriel: Je vois surtout que j'ai eu tort de ne pas l'essayer plus tôt!

Lucille: Tu l'aimeras sûrement. Pour les salades, les sandwiches, il n'y a pas de mayonnaise plus délicieuse que celle de Kraft!



Muriel: Très convaincante, ton annonce. Elle est si bonne que ça, la mayonnaise Kraft!

Lucille: Meilleure! Kraft n'emploie que les œufs les plus frais et ajoute encore des jaunes d'œufs! Tu vois pourquoi elle reste toujours si bien liée.

Maintenant au jus de citron pur!



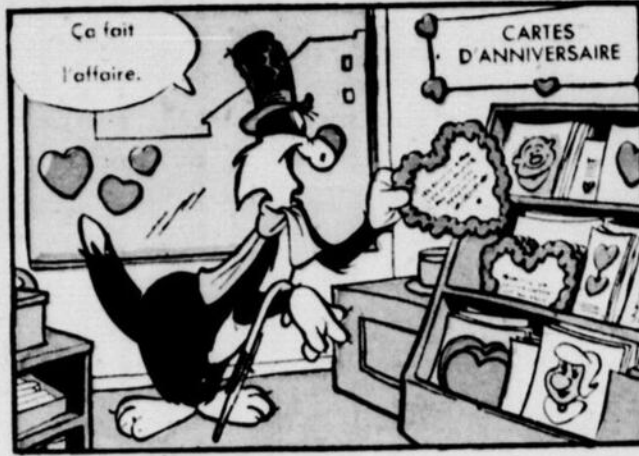
En pots de 8 oz, 16 oz et 24 oz!

Lucille Dumont et Muriel Millard savent apprécier dans un produit cette même qualité d'excellence qui marque chacune de leurs interprétations.





JEANNOT LAPIN



Agrementez VOTRE VIE !



Pour amollir le feuillage, faites-le tremper dans une solution d'eau et de glycérine.



Des "moineaux" de badminton ajoutent à l'ensemble une note originale et amusante !

Profitez des magnifiques dépouilles de l'automne

par Reba et Bonnie Churchill

Les bois morts, les pierres et les coquillages que vous avez ramassés pendant vos vacances peuvent servir à fabriquer de très belles pièces de décoration : elles agrémenteront la maison et vous rappelleront les souvenirs ensoleillés de l'été.

Ainsi, examinez bien cette épave de bois que vous avez recueillie sur une grève... étudiez sa forme, sa taille et sa texture. Elle peut faire une base idéale pour des fleurs et des plantes séchées. Apprenez à voir et à mettre en valeur la beauté des pièces de bois. Nettoyez rigoureusement l'épave avec une brosse; trempez-la rapidement dans un agent de blanchiment (de l'eau de Javel

par exemple), pour faire ressortir la belle teinte d'usure que lui a donnée l'eau et le vent. Ou encore, appliquez-y une couche de vernis pour donner plus d'éclat à son écorce noueuse et aux aspérités du bois.

Maintenant que vous avez "aidé la nature" à fabriquer un contenant, remplissez la pièce de bois avec des roches, des coquillages, des bouts de racine ou des plantes séchées. Le tout vous fera un centre de table ravissant.

Pour donner aux plantes et aux feuillages séchés l'inclinaison voulue, il faut les amollir. Pour cela, plongez-les dans une solution d'eau à 1/2 de glycérine pendant plusieurs semaines. Le feuillage,

ayant complètement absorbé le produit, pourra alors se plier aisément et prendre des inclinaisons plus stylisées.

Si vous êtes à court de plantes séchées, servez-vous, pour vos arrangements décoratifs, de gombo séché, de moutarde ou d'avoine de mer, ou encore de n'importe quelle sorte de feuillage spécialement traité que vendent les fleuristes. Vous pouvez également ajouter à votre pièce de décoration quelques fruits artificiels : insérez dans le fruit un pic de trois pouces pour le fixer en place. Si vous voulez donner à l'ensemble un effet original, vaporisez de la peinture sur les plantes et les fruits.



Plantes sèches, fruits artificiels... voici un centre de table qui fera la joie de vos invités et l'envie de vos voisins !



Comme base, vous pouvez prendre une pièce de bois mort sur laquelle vous aurez passé un vernis.

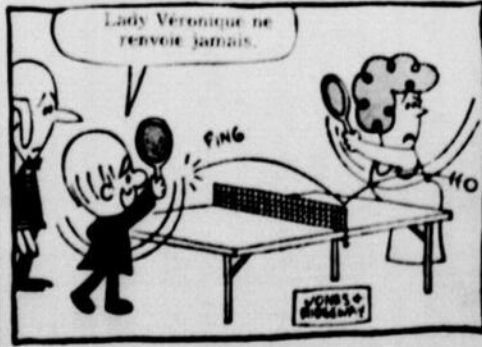


Blandine

Har Buford TUNE




MONSIEUR SAINT-GALLON



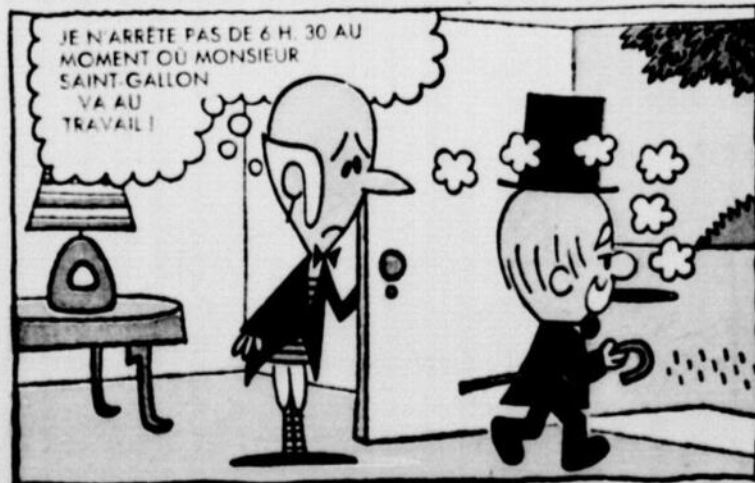
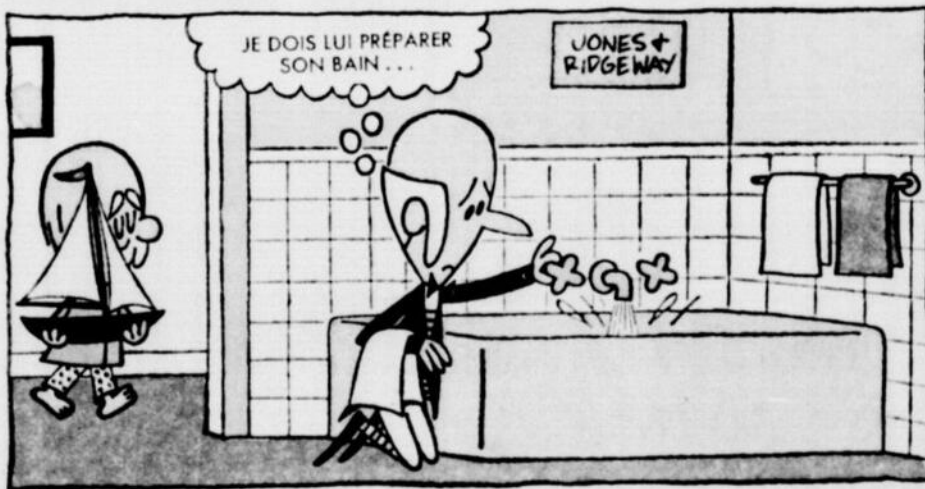
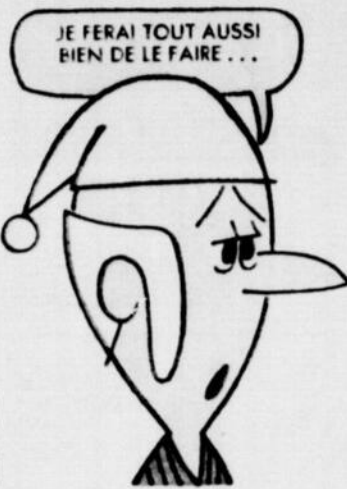


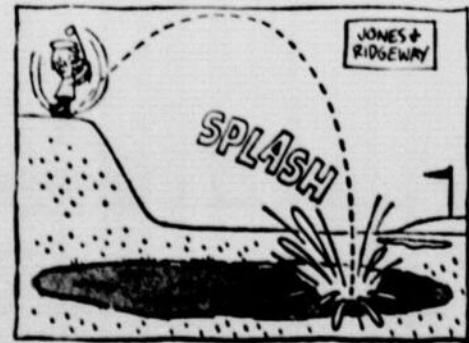
ELPHÈGE

PAR DAVE BREGER



MONSIEUR SAINT-GALLON





Quand le pêcheur questionne



Si l'on a un panier neuf, il faut d'abord le vernir

par Michel Chamberland

Q. — Je vais souvent à la pêche et j'emploie un panier d'osier pour y mettre mes truites. Constatant que mon vieux panier dégageait une mauvaise odeur, je l'ai mis tremper et, après, je l'ai lavé avec de l'eau tiède et du savon; mais aussitôt qu'il est humide, la mauvaise senteur revient. Auriez-vous un bon moyen pour faire disparaître cette senteur?

F. G., houl. Manseau, Joliette.

R. — Une solution d'eau et de soda fera disparaître la mauvaise odeur laissée par le poisson. Le premier soin à donner à un panier neuf pour favoriser les lavages subséquents est de le vernir au complet en employant un vernis très clair, lequel pénétrera dans tous les interstices.

Q. — Pourriez-vous me dire si l'on peut se procurer des permis pour pêcher le saumon dans les rivières Cascapédia et Bonaventure? Est-il vrai que les Américains ont acheté tous les droits de pêche, même pour la truite, dans la rivière Cascapédia? Si nous n'avons pas le droit d'y pêcher, pourquoi le gouvernement ne s'en occupe-t-il pas?

D.A., rue Marmier, Longueuil.

R. — Les rivières Cascapédia et Bonaventure sont louées sur tout leur parcours, sauf la Petite Cascapédia où le gouvernement de la province a des camps et émet des permis de pêche. Je suis sûr que le gouvernement cherche à rentrer en possession de tous ces droits de pêche qui ont été aliénés.

Q. — Un garde-pêche ou un garde-chasse a-t-il le droit de fouiller les embarcations, les autos, le domicile, ainsi que la personne d'un chasseur ou d'un pêcheur?

P.E.T., rue Madison, Montréal.

R. — Ces officiers ont le droit de fouiller les embarcations et les autos, même d'effectuer des saisies; il ne peut y avoir de fouilles à domicile que si l'officier est porteur d'un mandat de perquisition. Il n'est pas permis de fouiller les vêtements d'un pêcheur ou d'un chasseur à moins qu'il ne soit sous arrêt avec mandat ou sans mandat; le garde qui fouille une personne arrêtée sans mandat s'expose à une poursuite en dommages s'il ne trouve rien.

Q. — Vous avez sûrement entendu parler du petit poisson-miracle motorisé, celui qui nage automatiquement. J'aimerais savoir s'il est vraiment efficace pour la pêche à la truite rouge, la truite grise ou le brochet? Je me fie à vos bons conseils.

M.B.P., rue Rancourt, Montréal.

R. — Je n'ai pas le droit de vous dire si ce leurre est bon ou non. Plusieurs lecteurs m'ont posé la même question et vous trouverez mon opinion sur ces leurres nouveaux dans de prochaines réponses.

Q. — Une question m'a toujours intrigué. Nous savons que les hommes et les animaux terrestres communiquent entre eux; les poissons font-ils la même chose, et de quelle manière?

H.M., rue Grant

En effet, c'est une question embarrassante. Elle a toujours intrigué les savants, même si, aujourd'hui, ils peuvent apporter une réponse affirmative en ce qui concerne les gros poissons de mer, et ce, après de multiples expériences fructueuses et enregistrées sur disques des sons émis par ces poissons. Au cours de la dernière guerre, les sons émis par ces poissons brouillaient les instruments de détection des sous-marins ennemis; d'où la nécessité de tenter plusieurs expériences. Je me rappelle avoir vu à la TV deux intéressants films où l'on pouvait entendre les bruits et sons émis par les poissons au fond de l'eau et capés au moyen d'instruments spéciaux à bord d'un bateau expérimental. Que se passe-t-il avec les poissons d'eau douce? Comme expérience personnelle, je me suis toujours demandé quel mot d'ordre empêchait les poissons de mordre, non seulement à l'endroit pêché mais aussi aux autres endroits, en même temps. Nous savons tous que la perchaude est grégaire et pourtant, si nous échappons une perchaude, elle communiquera sa peur à toutes les autres. Les vibrations ont une grande influence sur tous les poissons et dirigent leur comportement. Peut-être nos petits poissons d'eau douce, au lieu d'émettre des sons gutturaux, émettent-ils certaines vibrations pour communiquer avec leurs frères? Ce sont là de simples suppositions.

Q. — Voulez-vous m'indiquer des endroits où prendre des achigans, des brochets et des maskinongés? Les bruits de la chaloupe sur l'eau peuvent-ils chasser les poissons? Quel est le meilleur temps pour pêcher: le matin, le midi ou le soir? Je voudrais aussi savoir la meilleure manière pour lancer: sur le bord ou au milieu du lac?

J.C.L., rue Westgate, Ville Jacques-Cartier.

R. — Je ne comprends pas bien votre première question. A tout événement, si vous désirez connaître de bons endroits de pêche, vu que vous demeurez à Ville Jacques-Cartier, vous n'avez pas à aller bien loin pour prendre les poissons que vous mentionnez: le fleuve Saint-Laurent, les lacs St-Louis et St-François. Si vous désirez savoir où prendre ces poissons dans le lac, je vous conseillerais de pêcher près des herbages et le long des chenaux. Ce sont plutôt les bruits dans la chaloupe qui effraient les poissons. Eviter donc surtout d'y piétiner trop fort et d'y déposer les poids d'une manière trop bruyante.

Le matin et le soir sont les meilleurs temps pour la pêche, il arrive souvent que le poisson morde à l'heure du midi, mais ça ne dure pas longtemps; les heures de l'après-midi sont des heures creuses, pendant lesquelles les poissons semblent faire comme les humains en prenant leur sieste. La pêche du matin est merveilleuse si le temps est sombre et si une petite brise ride l'eau. Il faut ordinairement lancer vers les bords d'un lac.

Q. — Êtes-vous pour ou contre les différents "derbies" de pêche qui ont lieu, à chaque année, dans les différentes régions de la Province? Ne pensez-vous pas que c'est le meilleur moyen de détruire le peu de poissons qu'il nous reste?

Un Objecteur, Trois Rivières.

R. — La pêche est un sport complet en lui-même, apportant à celui qui le pratique de nombreux plaisirs et parfois des déceptions, il ne faudrait pas l'avilir en en changeant l'objectif ou par des considérations peu sportives. S'il y a des pêcheurs vantards ou désireux d'obtenir des trophées, il y a les vrais amateurs de pêche qui désirent retirer tout le plaisir possible de leurs prises. Dans ces concours, les pêcheurs ne pêchent ordinairement pas pour pêcher, mais pour avoir des prix... heureusement que la plupart des pêcheurs qui participent à ces concours ne sont pas tous de bons pêcheurs et qu'il s'y prend peu de poissons.

J'approuve ces tournois en autant que les règlements de pêche y, sont strictement observés et que l'on y pêche des poissons communs, tels que: perchaudes, brochets, dorés et même achigans; c'est cependant une tout autre affaire lorsqu'il s'agit de la truite et je suis opposé aux concours de pêche à la truite pour plusieurs raisons dont les deux principales sont qu'une truite bien vivante, dans un lac, vaut son pesant d'or et qu'il est énormément difficile de la remplacer; qu'il peut en résulter des dommages irréparables si les truites sont en forme ce jour-là. L'idée nouvelle de faire des concours de pêche aux poissons nuisibles est merveilleuse, le but à atteindre est des plus louables et les participants ont autant de plaisir à attraper ces poissons destructeurs.

Ces différents concours de pêche sont tout à fait à la mode, ils ne sont pas nouveaux et un historien rapporte: "Dans la Rome antique, il y avait chaque année, au mois de juin, un grand concours de pêche à la ligne, présidé par le second magistrat de la République, le préteur urbain, qui distribuait de magnifiques récompenses aux vainqueurs. Ensuite, les concurrents étaient conviés à manger une frutière en hommage au dieu Volcanus, divinité tutélaire des pêcheurs".

Q. — Combien en coûte-t-il pour s'abonner à la revue AU GRAND AIR?

A.C., Roberval-Nord.

R. — Je ne suis pas sûr si c'est \$2.00 ou \$3.00 par année. Je vous conseillerais d'écrire directement à la compagnie de publication.

Q. — Quels seraient d'après vous les animaux qui mangent les truites dans nos lacs? Les castors et les rats musqués que nous rencontrons si souvent sur nos lacs sont-ils des dévoreurs de truites?

R. St.O., Alma.

R. — Les plus grands ennemis des truites sont les truites, car la comme ailleurs, les gros mangent les petits. Les huards, protégés bien à tort par nos lois, sont aussi de gros mangeurs de poissons. Certains petits canards noirs et blancs vivent d'alevins de truites. Les mauves et certains oiseaux de proie prennent aussi leur part. La loutre et le vison sont des carnassiers très destructeurs des truites, puis viennent les chats sauvages, les belettes, les martres, etc. Les castors et les rats musqués sont des animaux foncièrement végétariens.

Pêcheurs, adressez vos questions de la manière suivante:

M. Michel Chamberland,
Le Petit Journal,
Montréal 9.

Votre horoscope du 4 au 10 sept.

CAPRICORNE
(du 22 décembre au 20 janvier)

Il y a en vous une qualité très précieuse que vous semblez ignorer. Si vous la mettez en valeur, elle vous permettra des réalisations dont vous ne vous soupçonnez pas capable.

VERSEAU
(du 21 janvier au 19 février)

Méiez-vous des hommes portant des cravates roses. En revanche, accordez plus de confiance à ceux qui savent assortir la couleur de leur cravate à celle de leur complet. La franchise vous sera profitable.

POISSONS
(du 20 février au 20 mars)

Ne remettez pas à plus tard ce coup de téléphone qui décidera d'une chose tellement importante pour vous. La personne intéressée n'attend que cela pour se déclarer.

BELIER
(du 21 mars au 20 avril)

Quelqu'un que vous connaissez bien vous prépare en ce moment une blague que vous ne priserez guère. La seule solution serait de vous en aller immédiatement.

TAUREAU
(du 21 avril au 21 mai)

Tous vos projets se réaliseront si vous savez vous placer les pieds là où il le faut. Dans une situation délicate, l'esprit de décision est indispensable: pratiquez-le.

GEMEAUX
(du 22 mai au 21 juin)

Une personne que vous admirez beaucoup sera bientôt dans une situation épineuse. Vous risquez de faire de même si vous ne prenez garde aux transactions irréfléchies. Essayez de rester calme.

CANCER
(du 22 juin au 23 juillet)

Il y a quelque part dans le monde une personne qui se sent beaucoup d'affinités avec vous. Un comportement plus ouvert vous permettra de rencontrer l'âme sœur au moment où vous ne l'attendez plus.

LION
(du 24 juillet au 23 août)

Évitez de donner aux gens l'impression que vous avez mangé de la vache égarée au dernier repas. Moins de brusquerie et plus de gentillesse avec les autres vous attireront des amitiés inespérées.

VIERGE
(du 24 août au 23 septembre)

Si quelqu'un de vos connaissances vous a donné rendez-vous, n'y allez pas. Cet ami vous veut du mal et prend tous les moyens pour attendre son but. Ne croyez pas à ce que vous avez rêvé.

BALANCE
(du 24 septembre au 23 octobre)

Si vous avez les yeux bruns et un goût marqué pour les pommes vertes, vous aurez l'occasion de revoir une personne qui vous est chère. Attention aux putois!

SCORPION
(du 24 octobre au 23 novembre)

Dites à la première personne que vous verrez avec un parapluie: "C'est idiot d'avoir un parapluie aujourd'hui." Si elle vous tire la langue, il vous arrivera quelque chose d'extraordinaire.

SAGITTAIRE
(du 24 nov. au 21 déc.)

Vous rencontrerez bientôt une personne qui ne vous aime pas. Si cette personne a avec vous une discussion envenimée, attendez-vous à changer plusieurs de vos habitudes.



L'item le plus souvent utilisé de votre pharmacie!

L'action bénigne et efficace du soda à pâte Cow Brand vous rend de multiples services, chaque jour. Et le soda coûte si peu. C'est du bicarbonate de soude pur — l'agent nettoyant le plus pur qui soit. Ayez-en toujours à portée de la main.

comme

GARGARISME



Versez une cuillerée à thé de soda Cow Brand dans un verre d'eau et utilisez la solution pour vous rincer la bouche ou vous gargariser. Doux et efficace, le soda Cow Brand soulage la gorge irritée.

comme

DENTIFRICE



Saupoudrez la brosse à dents mouillée d'un peu de soda à pâte Cow Brand. Nettoie les dents sûrement et efficacement — aide à garder l'haleine fraîche et agréable.

pour soulager

L'INDIGESTION



Une demi-cuillerée à thé de soda à pâte Cow Brand dans un demi-verre d'eau neutralisera l'excès d'acidité de l'estomac et soulagera rapidement.

RECOMMANDÉ PARTOUT PAR LES MÉDECINS ET LES DENTISTES
BICARBONATE DE SOUDE PUR

Par une méthode inattendue

L'angine de poitrine facilement dépistée...

Pour dépister avec facilité et sans le secours d'examen de laboratoire les sujets particulièrement menacés par l'angine de poitrine, des médecins américains ont imaginé une méthode dont le moins qu'on puisse dire est qu'elle est inattendue: ils leur font entendre l'enregistrement de deux monologues, l'un prononcé par un homme, l'autre par une femme...

Le premier — qui sert de contrôle et qui exige 942 secondes pour son audition complète — consiste en un exposé des différents facteurs généralement considérés comme essentiels pour le succès professionnel. Il est débité d'une voix mâle, forte, à un rythme assez rapide, et la plupart des patients le trouvent d'un grand intérêt.

Mais cet exposé est interrompu environ 20 fois — et de façon très irrégulière — par le second monologue qui est vraiment le monologue-test. Ce dernier, dont l'audition intégrale nécessite 748 secondes, consiste en un exposé sans aucun intérêt, prononcé à un rythme extrêmement lent et de façon hésitante par une voix féminine.

L'interruption du monologue intéressant par l'autre qui est terné provoque chez les sujets gênés par une crise cardiaque des signes particuliers d'impatience — mouvements du corps, mouvements respiratoires, mouvements des mains, etc. — enregistrés par différents procédés. L'examen du tableau d'ensemble de ces graphiques éclaire le médecin et lui permet d'agir avant les accidents coronariens que ces réactions typiques laissent augurer.

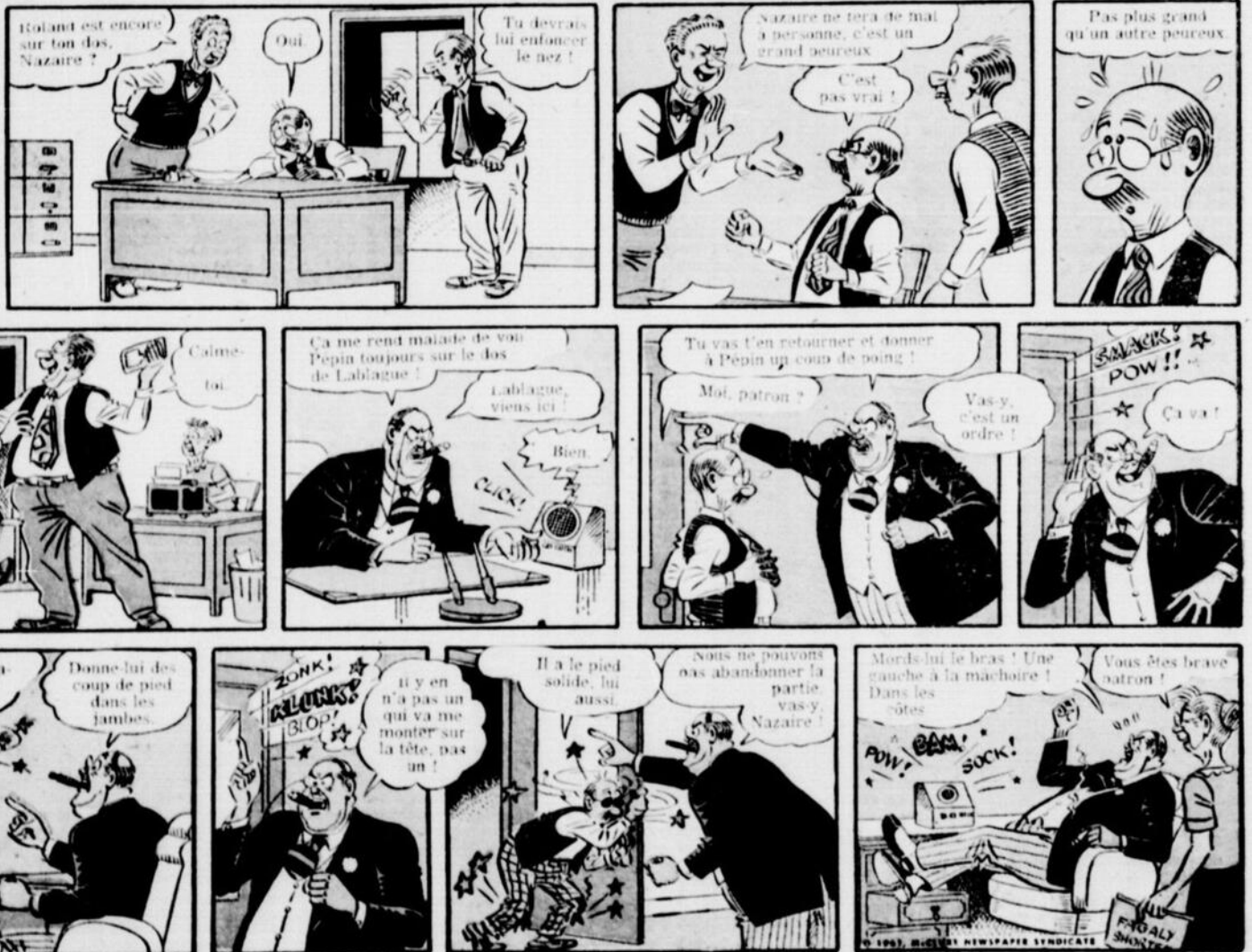


Femme-caoutchouc ?

Ce n'est qu'un trucage photographique, la jolie ARRILLA JONES n'est pas acrobate. Les deux grosses chaussures plantées dans le sable ne sauraient appartenir à une aussi charmante baigneuse !

C'est toujours comme ça

par AL FOGALY et HARRY SHORIEN



HÉ! LES GARÇONS!

DES BALLONS OU DES CASQUES RÉGLEMENTAIRES POUR SEULEMENT \$4.00 ET 2 DESSUS DE BOÎTES DE GRUAU QUAKER!

Les ballons de football ont un revêtement double à l'intérieur et sont faits de cuir de vache refendu.
Les casques rembourrés et ajustables, moulés en Cyclofac, sont pourvus d'une barre simple de protection et d'une mentonnière en coupe.
Voici comment commander ces casques et ballons réglementaires à moins de la moitié du prix: INSCRIVEZ en lettres moulées vos nom et adresse sur une feuille blanche. INCLUEZ deux dessus de boîtes de Gruau Quaker et \$4.00 (sous forme de mandat) pour chaque ballon ou chaque casque commandé.
Pour les CASQUES — poster à: Football Helmet, The Quaker Oats Company of Canada Limited, Peterborough, Ontario.
Pour les BALLONS — poster à: Footballs, The Quaker Oats Company of Canada Limited, Peterborough, Ontario.
COMMANDEZ SANS DÉLAI et ne manquez pas de savourer chaque jour au déjeuner du Gruau chaud Quaker, délicieux et nourrissant.



La mode était de s'entre-tuer

Cette coutume du duel fut le fruit de l'éducation de la noblesse et commença avec les premières monarchies de l'ère chrétienne. Selon certains historiens, il faudrait en voir l'origine dans la loi Gombette, due à Gondebaud, Roi des Bourguignons, (né vers 550, mort en 586) qui en ordonna la pratique. La chevalerie s'en empara et en fit une règle fondamentale du point d'honneur.

Henri III, bien que le duel fut déjà interdit sous son règne, fit faire de grands honneurs, en l'église St Paul, à Caylus et à Maugron qui avaient été tués de cette manière par d'Entragues et par Riberae. La provocation à la mode devint, alors : "Je te ferai tailler en marbre".

On reproche à Henri IV son indulgence envers ce genre de délit, malgré que son règne n'en ait vu qu'un fort petit

Le passé nous offre une richesse de renseignements, d'anecdotes et de curiosités qu'exploite, pour le plaisir de nos lecteurs, la présente série d'articles. Nous avons confié à un expert, M. Pierre Saint-Loup, le soin de reproduire exactement, dans chacun de ses dessins, les costumes et autres détails des époques dont il sera question. La série ne comporte aucune continuité chronologique, et nous ne publierons pas nécessairement un article chaque semaine.

nombre en comparaison de ceux qui furent relevés durant le règne de son prédécesseur aussi bien que durant celui de son successeur.

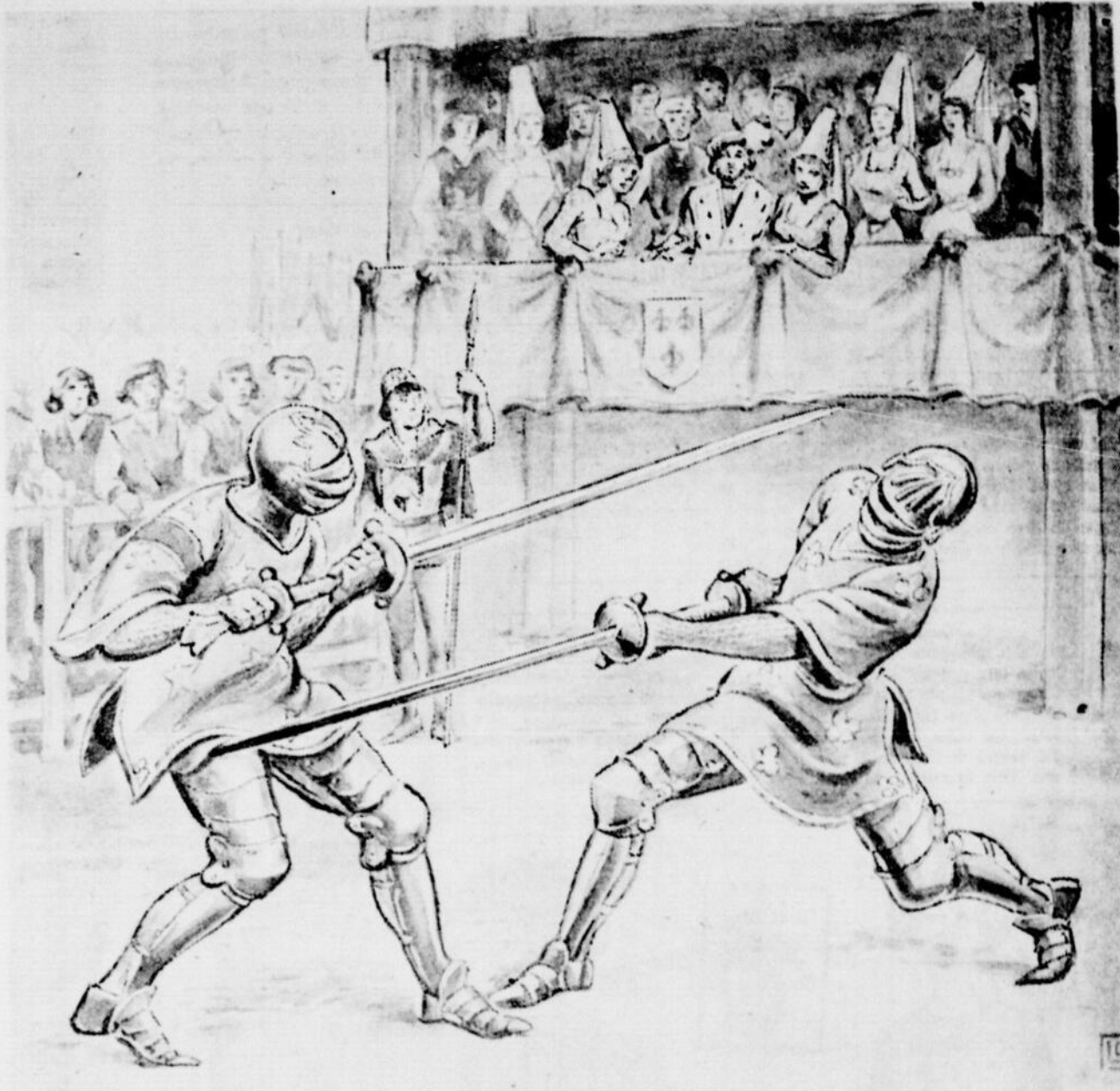
On peut, d'ailleurs, se faire une idée des infractions à la loi en sachant que Louis XIV a accordé, pour ce motif, plus de mille lettres de grâce pendant ses vingt premières années de son règne.

L'obligation de porter habituellement l'épée imposait, en chaque sorte, celle de savoir s'en servir. Et la certitude d'être habile à défendre sa vie rendait moins difficile sur ces occasions de l'exposer.

Sous Louis XV, la fameuse déclaration de 1679 n'y étant peut-être pas étrangère, on imagina un "mezzo termine", le combat au premier sang.

Sous Louis XVI, la mode changeant, et puis on ne portait plus que fort peu l'épée, les uns au pistolet apparemment.

Voici le récit de deux duels ayant eu lieu, le premier au



"LE JUGEMENT DE DIEU"

Jean Carouge, époux de la dame offensée, fut blessé à la cuisse au cours de son duel à mort, mais parvint néanmoins à tuer son adversaire qui, en définitive... était innocent !

XVIIe siècle, le deuxième au XVIIIe.

Le chevalier Jean Carouge, vassal du comte d'Alençon, était marié à une jeune et jolie personne. Obligé de faire un voyage par mer, il la laissa en son château. Or, il arriva, paraît-il, que le diable entra dans le corps de Jacques Le Gris, autre vassal du comte, et lui inspira la tentation perverse de séduire la femme du chevalier.

Un jour, à une heure précise, il monta sur le cheval du comte et vint trouver cette dame à Argentuil où elle résidait. Elle le reçut comme le compagnon de son mari et au service du même maître. Il désira voir le donjon et la dame l'y mena sans se faire accompagner d'aucun domestique. Des qu'ils y furent, il ferma la porte, prit la dame dans ses bras et, comme il était très vigoureux, il vint à bout de satisfaire ses desirs. "Jacques, lui dit-elle, vous n'avez pas bien fait, le blâme ne restera pas sur moi, mais il retombera sur vous si jamais mon mari revient."

Elle ne se poignarda pas, comme Lucrèce, mais, silencieuse et désolée, conserva le secret de l'affront dont elle était couverte pour son seul époux.

Jacques Le Gris tint peu compte de cette menace et s'en retourna à toute bride auprès du comte.

Jean Carouge revint enfin. Sa femme, se jetant à ses pieds, lui conta, toute pleurant, sa terrible aventure. Il ne

pouvait y croire, mais sur la prière de sa femme il songea aux moyens de laver son honneur et en instruisit le comte d'Alençon.

Après avoir entendu les deux parties et les débats ayant été fort longs, ce dernier conclut que la dame avait rêvé et demanda qu'on ne lui parlât plus de cette ridicule affaire, car il était impossible à un homme de faire vingt-trois lieues en 16 laps de temps que Jacques Le Gris n'avait pas été vu au château.

Jugement de Dieu

Cependant, devant l'insistance de sa femme, Jean Carouge ne s'en tint pas là et porta l'affaire au Parlement de Paris qui le renvoya au "jugement de Dieu" et ordonna le combat à outrance, place Ste Catherine à Paris. Le roi, informé, voulut assister à cet intéressant spectacle, en compagnie des ducs de Berry, de Bourgogne et de Bourbon.

Les combattants arrivèrent, armés de pied en cap. La dame était vêtue de noir et assise à l'écart. Son mari s'approcha d'elle et lui dit :

—Madame, sur votre récit et pour votre querelle, je viens exposer ma vie et combattre Jacques Le Gris. Vous savez, mieux que personne, si ma cause est juste.

—Monsieur, vous pouvez y compter et combattre en toute assurance.

Sa situation était critique, car si son chevalier était vaincu, il serait pendu et elle serait brûlée sans miséricorde.

Le champ et le soleil furent partagés entre les deux combattants. Ils s'attaquèrent à la lance, mais comme ils étaient adroits tous les deux et ne parvenaient à s'atteindre, ils mirent pied à terre et combattirent à l'épée. Jean Carouge fut blessé à la cuisse, ses amis tremblèrent, sa femme était plus morte que vive. Il tomba, alors, sur son ennemi avec une telle adresse, qu'il le renversa et lui plongea son épée dans le sein. Le corps de Jacques Le Gris fut pendu et exposé.

Carouge alla se jeter aux pieds du roi qui le félicita de sa bravoure, lui fit donner, sur le champ, une somme de mille livres, lui assigna une rente de deux cents livres, et le fit gentilhomme de sa chambre.

Cependant, si Jean Carouge avait succombé en ce duel, quel eût été le sort de sa femme ? Après avoir été violée, en avoir fait l'aveu humiliant à son mari qui serait mort pour venger son honneur, elle aurait subi une fin infamante ! C'était le "jugement de Dieu".

Mais, autre moralité à tirer, Jacques Le Gris, terrassé, soutint qu'il était innocent. Et c'était vrai ! Il paya, de son sang et de son honneur, le crime d'un autre qui fut, par la suite, exécuté pour d'autres méfaits après avoir avoué être l'auteur de ce viol.

Le coup de Jarnac

François de Vivonne, seigneur de La Châtaigneraie, favori d'Henri II, avait pour ami Guy Chabot, seigneur de Jarnac. Celui-ci, étant sans fortune et

tenant, cependant, un grand état à la cour, La Châtaigneraie voulut connaître la source où puisait son ami Jarnac, lui avoua que sa belle-mère, ayant pour lui une tendresse plus que maternelle, fournissait au grand train qu'il menait.

La Châtaigneraie confia ce secret au roi, et ce dernier eut l'imprudence de le répéter à des indiscrets. Bientôt la cour en fut instruite et Jarnac se vit contraint de donner un démenti à son ami. La querelle s'envenima et ils demandèrent le duel judiciaire que le roi accorda, desirant en être témoin. Il ne doutait nullement que son favori, très robuste et des plus forts à l'escrime, ne fût vainqueur.

Mais l'adresse de Jarnac l'emporta sur les avantages que la force donnait à son adversaire. Couvrant sa tête de son bouclier et se glissant sous le bras de son ennemi, il lui porta deux coups d'estramacon sur le jarret gauche qui était tendu.

La Châtaigneraie tomba, au grand étonnement des spectateurs. Le blessé, auquel le vainqueur accorda la vie, déchira les bandages mis sur sa plaie et mourut de chagrin.

Ce duel eut lieu à St Germain-en-Laye, le 16 juillet 1547. Le "coup de Jarnac" lui doit son origine. Il fut le dernier autorisé, car le roi Henri II, très impressionné, publia immédiatement l'édit qui interdisait formellement le duel.

Dans un prochain article, nous parlerons d'exploits de l'ancienne chevalerie.



Vive la chaleur !

"Il faut s'habiller chaudement lorsqu'on se promène dans la ville de New York !" déclare la comédienne britannique JOAN FLOWRIGHT. Elle se trouve présentement dans cette ville parce qu'on lui a donné un rôle de premier plan dans "A Taste of Money".

Les patrons du Petit Journal

Pour obtenir ces patrons imprimés :

- En adressant votre commande, indiquez lisiblement et au complet votre adresse personnelle.
- Indiquez bien le numéro du patron et la taille que vous désirez.
- Pour chaque patron, veuillez inclure un bon de poste ou la somme requise sous forme de pièces de monnaie. Les timbres ne sont pas acceptés.
- Les patrons sont accompagnés d'une traduction française de tous les termes de couture. Ils vous seront expédiés le jour même où votre commande arrivera.

La marche à suivre et les indications sont imprimées en français sur chacune des pièces des "Patrons du Petit Journal". Prenez soin d'adresser correctement toute demande de patron sans oublier d'indiquer la taille désirée et le numéro du patron. **Remarquez aussi le prix qui varie pour les différents modèles.** Chaque patron contient tous les renseignements utiles pour guider le travail de la couturière débutante.

Pour éviter tout retard, adressez votre enveloppe de la manière suivante :
Le Petit Journal, Service des patrons,
60 Front Street West, Toronto, Ont.

No 9168 — Pour la jeune sportive, la tenue idéale : pantalon fuseau et veste droite. L'ensemble s'agrémente d'un ceinturon de couleur contrastante. Le patron s'obtient dans les tailles 9, 11, 13, 15 et 17. Prix du patron : 40 cents.

No 7367 — Pour rehausser l'éclat d'un joli visage, voici de mignons chapeaux exécutés au crochet. Le patron vous donnera les indications nécessaires pour faire deux chapeaux différents. Prix du patron : 35 cents.

No 9098 — Pour vous qui êtes un peu forte de taille, voici un tablier pratique dont le patron s'obtient dans les tailles 36-50. Les plus petites tailles (36-38) requièrent deux verges de tissu en 35 pouces. Prix du patron : 50 cents.

No 9163 — Robe à col fantaisiste pour vos après-midi de magasinage. Le patron s'obtient dans les demi-tailles 12½ à 22½. La taille 16½ requiert 4 verges de tissu en 39 pouces. Prix du patron : 50 cents.

No 9068 — Vous aimerez cette robe qui s'orne à l'avant d'une double rangée de boutons et de deux poches fort pratiques. Le patron s'obtient dans les tailles 10-18. La taille 16 requiert 3¼ verges de tissu en 35 pouces. Prix du patron : 50 cents.

No 9112 — Quoi de plus pratique qu'une petite robe à jupe large (six godets) et à encolure toute simple ? Le patron s'obtient dans les tailles 14½-24½. La taille 16½ requiert 3¼ verges de tissu en 39 pouces. Prix du patron : 40 cents.

No 9199 — Avec un seul patron, vous pourrez faire ce ravissant jumper de fillette et cette robe à manches bouffantes ! Tailles enfantines, de 2 à 10. La taille 6 requiert 2¼ verges de tissu en 35 pouces. Prix du patron : 40 cents.



9098
-36-38
-40-42
-44-46
-48-50

9168
9-17

9463
12½-22½

7367

7007

7325

9199
2-10

9068
10-18

9442 14½-24½

No 7007 — Vos enfants raffoieront de ces pantoufles de laine. Elles sont faites d'une seule pièce. Tableau, indications pour tailles de 4 à 12 ; le tout pour 35 cents.

No 7325 — Pour garnir les murs de votre salon : brodez ces scènes de la vie animale. Deux décalques de 9¼ sur 12 pouces. Tableau des couleurs, instructions. Prix du patron : 35 cents.

Haute couture pour vous, madame

Pour obtenir ces patrons

Pour faire venir ce patron, inscrivez lisiblement vos nom et adresse, le numéro du patron et la taille désirée et envoyez un dollar en argent ou sous forme de bon de poste (pas de timbres) à l'adresse suivante : Patrons Lady Fair, Le Petit Journal, Montréal 9, P.Q.

Demandez notre nouveau catalogue automne, en écrivant à la même adresse. Il contient 32 patrons haute couture. Seulement 35 cents.

LADY FAIR



180

No 337 — Voici enfin l'indispensable robe fourreau qui peut prendre, selon les accessoires que vous choisissez, un air de fête ou un air tout-aller. Les manches sont taillées à même le tissu du corsage, et la ligne de l'encolure leur ajoute un joli bicusé en y formant quelques gros plis. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20. La taille 12 requiert 2½ verges de tissu de 45 pouces de largeur. Prix du patron: 1 dollar.



293



337

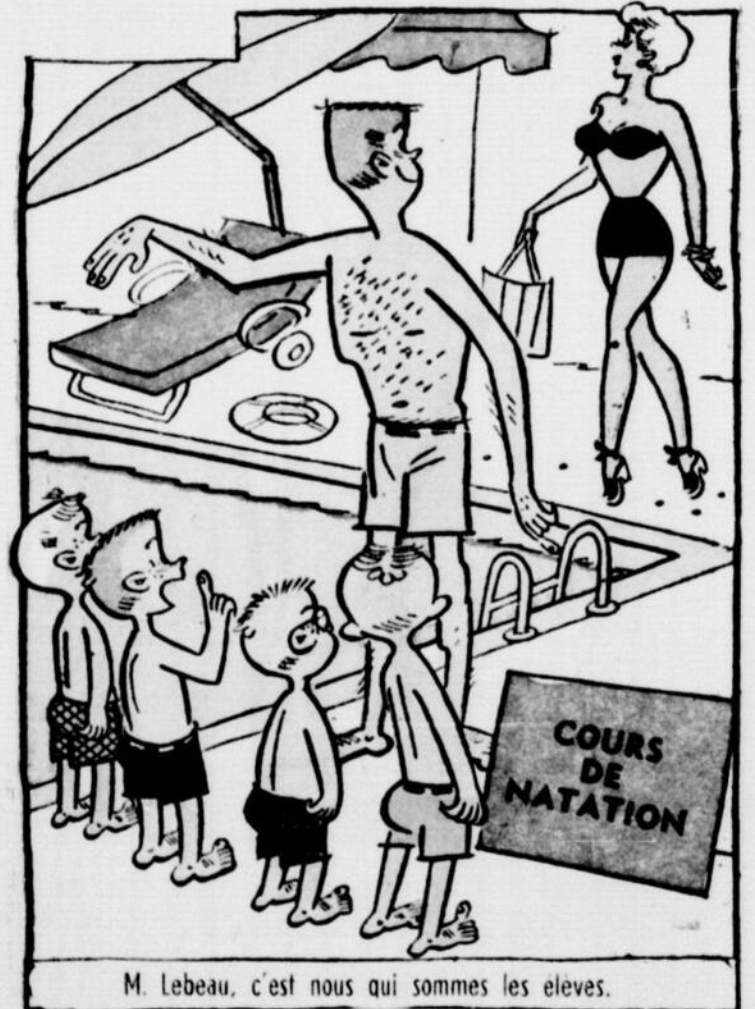
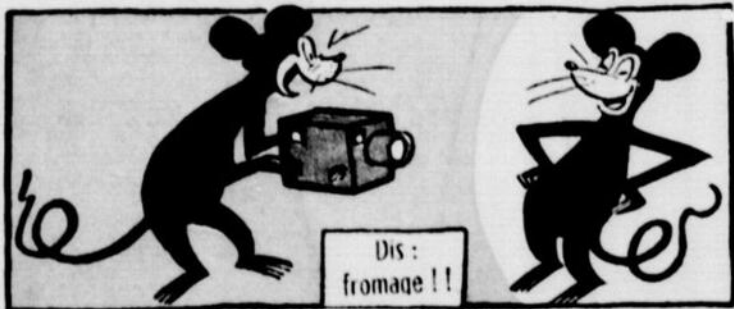
No 293 — Cette robe allie délicieusement le style fourreau et le style blousé. L'avant est semi-ajusté, tandis que le corsage arrière s'orne d'un joli blousé. Remarquez ces quelques détails fantaisistes: le noeud arrière du col, la ceinture arrière, et les fausses poches à pattes. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20. La taille 12 requiert 3½ verges de tissu de 45 pouces de largeur. Prix du patron: 1 dollar.

No 180 — Pour vous qui tenez à être élégante en n'importe quelle occasion, voici une robe sobre qui convient à toute heure du jour. Large col qui rejoint l'empiècement au haut de la taille, manches trois-quarts "à même", corsage légèrement blousé. Le patron s'obtient dans les tailles 12-20. La taille 12 requiert 3½ verges de tissu de 45 pouces de largeur. Prix du patron: 1 dollar.



C'EST LA VIE...

par FRED NEHER



FRED NEHER

Illustrated by Fred Neher